

# **Extrinsische Motivation – Rolle der Eltern bei der Wahl von Fremdsprachen für ihre Kinder**

Michaela Hapalová

---

Bachelorarbeit 2014



**Tomas Bata University in Zlín**  
Faculty of Humanities

---

Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně

Fakulta humanitních studií

Ústav moderních jazyků a literatur

akademický rok: 2013/2014

## ZADÁNÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

(PROJEKTU, UMĚLECKÉHO DÍLA, UMĚLECKÉHO VÝKONU)

Jméno a příjmení: **Michaela Hapalová**

Osobní číslo: **H11680**

Studijní program: **B7310 Filologie**

Studijní obor: **Německý jazyk pro manažerskou praxi**

Forma studia: **prezenční**

Téma práce: **Externí motivace - role rodičů při výběru cizího jazyka pro své dítě**

Zásady pro vypracování:

**Teoretická část:**

Studium odborné literatury zabývající se problematikou motivace k učení cizího jazyka.

Popis typů motivace se zaměřením na externí motivaci.

**Praktická část:**

Role rodičů při výběru cizího jazyka pro své dítě.

Zapojení rodičů do procesu jazykového vzdělávání jejich dětí.

Vyhodnocení a formulace závěrů.

Rozsah bakalářské práce:

Rozsah příloh:

Forma zpracování bakalářské práce: **tištěná/elektronická**

Seznam odborné literatury:

EDELMANN, Walter. Lernpsychologie. 5. überarbeit. Aufl. Weinheim: Beltz, c1996, 438 S. ISBN 3-621-27310-7.

EDELMANN, Walter. Wahrnehmen und lernen: Motivieren ja – aber wie? 4. Aufl. Zeitschrift für die Grundstufe des Schulwesens mit Mitteilungen des Grundschulverbandes. 2003. ISBN: 53030400

GESTER, Silke. Quo vadis, DaF? Betrachtungen zu Deutsch als Fremdsprache in der Tschechischen Republik. Zlín: VerBuM, 2011. ISBN 978-80-87500-13-2

JOPT, Uwe-Jörg. Extrinsische Motivation und Leistungsverhalten. Bochum, 1974. Inaugural-Dissertation. Ruhr-Universität Bochum. 454 S., 7 S. Beil.

Vedoucí bakalářské práce:

**Mgr. Helga Silke Gester, Ph.D.**

Ústav moderních jazyků a literatur

Datum zadání bakalářské práce:

**29. listopadu 2013**

Termín odevzdání bakalářské práce:

**2. května 2014**

Ve Zlíně dne 31. ledna 2014

  
doc. Ing. Anežka Lengálová, Ph.D.  
děkanka



  
PhDr. Katarína Nemčoková, Ph.D.  
ředitelka ústavu

## PROHLÁŠENÍ AUTORA BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Beru na vědomí, že

- odevzdáním bakalářské práce souhlasím se zveřejněním své práce podle zákona č. 111/1998 Sb. o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách), ve znění pozdějších právních předpisů, bez ohledu na výsledek obhajoby <sup>1)</sup>;
- beru na vědomí, že bakalářská práce bude uložena v elektronické podobě v univerzitním informačním systému dostupná k nahlédnutí;
- na moji bakalářskou práci se plně vztahuje zákon č. 121/2000 Sb. o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon) ve znění pozdějších právních předpisů, zejm. § 35 odst. 3 <sup>2)</sup>;
- podle § 60 <sup>3)</sup> odst. 1 autorského zákona má UTB ve Zlíně právo na uzavření licenční smlouvy o užití školního díla v rozsahu § 12 odst. 4 autorského zákona;
- podle § 60 <sup>3)</sup> odst. 2 a 3 mohu užit své dílo – bakalářskou práci - nebo poskytnout licenci k jejímu využití jen s předchozím písemným souhlasem Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně, která je oprávněna v takovém případě ode mne požadovat přiměřený příspěvek na úhradu nákladů, které byly Univerzitou Tomáše Bati ve Zlíně na vytvoření díla vynaloženy (až do jejich skutečné výše);
- pokud bylo k vypracování bakalářské práce využito softwaru poskytnutého Univerzitou Tomáše Bati ve Zlíně nebo jinými subjekty pouze ke studijním a výzkumným účelům (tj. k nekomerčnímu využití), nelze výsledky bakalářské práce využít ke komerčním účelům.

Prohlašuji, že

- elektronická a tištěná verze bakalářské práce jsou totožné;
- na bakalářské práci jsem pracoval samostatně a použitou literaturu jsem citoval. V případě publikace výsledků budu uveden jako spoluautor.

Ve Zlíně ..... 21. 2. 2019

.....  
Klapalovec

1) zákon č. 111/1998 Sb. o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách), ve znění pozdějších právních předpisů, § 47b Zveřejňování závěrečných prací:

(1) Vysoká škola nevydělečně zveřejňuje disertační, diplomové, bakalářské a rigorózní práce, u kterých proběhla obhajoba, včetně posudků oponentů a výsledku obhajoby prostřednictvím databáze kvalifikačních prací, kterou spravuje. Způsob zveřejnění stanoví vnitřní předpis vysoké školy.

(2) *Disertační, diplomové, bakalářské a rigorózní práce odevzdané uchazečem k obhajobě musí být též nejméně pět pracovních dnů před konáním obhajoby zveřejněny k nahlížení veřejnosti v místě určeném vnitřním předpisem vysoké školy nebo není-li tak určeno, v místě pracoviště vysoké školy, kde se má konat obhajoba práce. Každý si může ze zveřejněné práce pořizovat na své náklady výpisy, opisy nebo rozmnoženiny.*

(3) *Platí, že odevzdáním práce autor souhlasí se zveřejněním své práce podle tohoto zákona, bez ohledu na výsledek obhajoby.*

2) *zákon č. 121/2000 Sb. o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon) ve znění pozdějších právních předpisů, § 35 odst. 3:*

(3) *Do práva autorského také nezasahuje škola nebo školské či vzdělávací zařízení, užije-li nikoli za účelem přímého nebo nepřímého hospodářského nebo obchodního prospěchu k výuce nebo k vlastní potřebě dílo vytvořené žákem nebo studentem ke splnění školních nebo studijních povinností vyplývajících z jeho právního vztahu ke škole nebo školskému či vzdělávacímu zařízení (školní dílo).*

3) *zákon č. 121/2000 Sb. o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon) ve znění pozdějších právních předpisů, § 60 Školní dílo:*

(1) *Škola nebo školské či vzdělávací zařízení mají za obvyklých podmínek právo na uzavření licenční smlouvy o užití školního díla (§ 35 odst.*

3). *Odpírá-li autor takového díla udělit svolení bez vážného důvodu, mohou se tyto osoby domáhat nahrazení chybějícího projevu jeho vůle u soudu. Ustanovení § 35 odst. 3 zůstává nedotčeno.*

(2) *Není-li sjednáno jinak, může autor školního díla své dílo užít či poskytnout jinému licenci, není-li to v rozporu s oprávněnými zájmy školy nebo školského či vzdělávacího zařízení.*

(3) *Škola nebo školské či vzdělávací zařízení jsou oprávněny požadovat, aby jim autor školního díla z výdělku jím dosaženého v souvislosti s užitím díla či poskytnutím licence podle odstavce 2 přiměřeně přispěl na úhradu nákladů, které na vytvoření díla vynaložily, a to podle okolností až do jejich skutečné výše; přitom se přihlédne k vyšší výdělku dosaženého školou nebo školským či vzdělávacím zařízením z užití školního díla podle odstavce 1.*

## **ABSTRACT**

In meiner Bachelorarbeit beschäftige ich mich mit der extrinsischen Motivation. Die Meinungsumfrage konzentriert sich auf Eltern von schulpflichtigen Kindern und Grundschullehrer. Meine Aufmerksamkeit lenke ich hauptsächlich auf die Rolle der Eltern bei der Wahl von Fremdsprachen für ihre Kinder. Die Umfrage verlief in meiner Heimatstadt Hranice, wo ich mehr als hundert Befragte angesprochen und nach ihrer Meinung befragt habe.

Theoretischen Teil widme ich der allgemeinen Psychologie, Psychologie in der Pädagogik, der Motivation, und weiterer Unterteilung der Motivation. Der praktische Teil stellt den Schwerpunkt meiner Bachelorarbeit dar. In diesem Teil beurteile ich den aktuellen Stand der Fremdsprachen, vornehmlich der deutschen Sprache und welche Rolle die Eltern in der Ausbildung ihrer Kinder spielen.

Schlüsselwörter: Lernpsychologie, Motivation, Grundschule, Fremdsprache, Deutsch, Lernen

## **ABSTRACT**

In my bachelor's thesis I mainly deal with the external motivation. In order to fill my thesis with facts I conducted a research among parents of children attending basic schooling and teachers of children attending primary school. I aimed my attention mainly at the role of parents in choosing a foreign language for their child. The research took place in my hometown Hranice, where I addressed more than a hundred of respondents and I asked them about their opinion on this subject.

I dedicate the theoretical part to psychology in general, psychology for pedagogy, motivation and further division of motivation. The practical part represents the key part of my thesis. In this part I assess current status of foreign languages, above all status of German and the role of parents in educating of their children.

Key words: psychology of learning, motivation, primary school, foreign language, German, learning

## **DANKSAGUNG**

Ich möchte mich bei meiner Betreuerin, Frau Mgr. Silke Gester, Ph.D. für die fachliche Führung und Unterstützung beim Schreiben der Bachelorarbeit bedanken. Ich schätze Ihre Bemühung, Hilfe, Ratschläge und wertvolle Erfahrungen, die mir sehr geholfen haben.

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>EINLEITUNG</b> .....	<b>10</b>
<b>I THEORETISCHER TEIL</b> .....	<b>11</b>
<b>1 LERNPSYCHOLOGIE - MOTIVATION</b> .....	<b>12</b>
1.1 DEFINITION DER MOTIVATION .....	12
1.2 GESICHTSPUNKTE DES LERNENS .....	13
<b>2 UNTERTEILUNG DER MOTIVATION</b> .....	<b>14</b>
2.1 INTRINSISCHE MOTIVATION .....	14
2.2 EXTRINSISCHE MOTIVATION .....	15
2.3 INTRINSISCHE VS. EXTRINSISCHE MOTIVATION IN DER SCHULE .....	15
<b>3 DIE MOTIVATION – DER WEG ZUM ERFOLG. WIE MAN KINDER RICHTIG MOTIVIERT?</b> .....	<b>17</b>
3.1 MOTIVATION – PRAKTISCH.....	17
3.2 MOTIVATIONSPFEILER FÜR DIE EXTRINSISCHE MOTIVATION.....	18
3.3 DIE KLASSIFIZIERUNG VON SCHULEN .....	19
3.3.1 Strafen und Verbote .....	19
3.3.2 Lob und Belohnungen .....	20
3.4 NEBENWIRKUNGEN DER MOTIVATION DURCH BELOHNUNGEN .....	20
<b>II PRAKTISCHER TEIL</b> .....	<b>22</b>
<b>4 UMFRAGE</b> .....	<b>23</b>
4.1 FRAGEBOGEN UND INTERVIEW .....	23
4.2 BEFRAGTE .....	23
4.3 VERFAHREN DER UMFRAGE .....	24
<b>5 DATENVERARBEITUNG UND -AUSWERTUNG</b> .....	<b>25</b>
5.1 1. FRAGE: WELCHE GRUNDSCHULE BESUCHT IHR KIND?.....	25
5.2 2. FRAGE: WIE ALT IST IHR KIND? .....	25
5.3 3. FRAGE: WELCHE MUTTERSPRACHE/N SPRICHT IHR KIND?.....	26
5.4 4. FRAGE: LERNT IHR KIND MOMENTAN EINE/MEHRERE FREMDSPRACHE/N UND WENN JA, WELCHE: .....	27
5.5 5. FRAGE: WO LERNT IHR KIND DIE FREMDSPRACHE? .....	29
5.6 6. FRAGE: WIE INTENSIV LERNT IHR KIND FREMDSPRACHEN? .....	30
5.7 7. FRAGE: IST DER KURS KOSTENPFLICHTIG? .....	32
5.8 8. FRAGE: WARUM LASSEN SIE IHR KIND EINE FREMDSPRACHE LERNEN? (MEHRFACHNENNUNGEN MÖGLICH) .....	33
5.9 9. FRAGE: WIE UNTERSTÜTZEN SIE IHR KIND BEIM FREMDSPRACHENLERNEN?.....	36
5.10 10. FRAGE: WÜNSCHEN SIE MEHR ANGEBOTE/ INFORMATIONEN SEITENS DER GRUNDSCHULE?.....	38
5.11 11. FRAGE: SPRECHEN SIE SELBST EINE FREMDSPRACHE, WENN JA, WIE GUT (1 = SEHR GUT, 5= GRUNDKENNTNISSE)? .....	39
<b>6 ANSICHTEN VON LEHRERN</b> .....	<b>43</b>
<b>SCHLUSSBETRACHTUNG</b> .....	<b>45</b>

<b>LITERATURVERZEICHNIS.....</b>	<b>47</b>
<b>SYMBOL UND ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS .....</b>	<b>48</b>
<b>ABBILDUNGSVERZEICHNIS .....</b>	<b>49</b>
<b>TABELLENVERZEICHNIS.....</b>	<b>50</b>
<b>ANHANGVERZEICHNIS.....</b>	<b>51</b>

## **EINLEITUNG**

In der heutigen Zeit bilden Fremdsprachkenntnisse einen wesentlichen Bestandteil der Allgemeinbildung. Leider ist die Tatsache, dass Fremdsprachen, und hier besonders die deutsche Sprache, immer unbeliebtere Unterrichtsfächer werden, nicht zu übersehen. Aus diesem Grund habe ich das Thema „Extrinsische Motivation – Rolle der Eltern bei der Wahl von Fremdsprachen für ihre Kinder“ für meine wissenschaftliche Arbeit ausgewählt. Das Ziel meiner Arbeit besteht darin, einige grundlegende Frage zu beantworten und Vorschläge zur Besserung der Stellung der Fremdsprachen im bestehenden Bildungssystem zu vortragen, sofern dies möglich erscheint.

Bei meiner Arbeit stütze ich mich im Wesentlichen auf folgende Punkte: Einfluss der Eltern bei der Wahl von Fremdsprachen, Beteiligung der Eltern am Prozess der Schulbildung ihrer Kinder sowie aktueller Stand und Bildungsniveau im Raum der Stadt Hranice. Die Antworten auf all diese Fragen sollten mir dann Hinweise dafür geben, welche Rolle den Eltern in Bezug auf die extrinsische Motivation zukommt.

Meine demoskopische Untersuchung habe ich noch um eine unter Lehrern durchgeführte Meinungsforschung erweitert. Diese Meinungsumfrage dient der Absicherung der Objektivität und Qualität meiner gesammelten und ausgewerteten Daten. Zugleich besteht hierbei die Möglichkeit, die gesamte Problematik aus einer anderen Sicht zu beurteilen.

## **I. THEORETISCHER TEIL**

# 1 LERNPSYCHOLOGIE - MOTIVATION

Die Psychologie ist ein breites Thema, die sich in viele Fachgebiete gliedert. Zu einem untrennbaren Bestandteil gehört die Pädagogik. Die Allgegenwart der Psychologie muss man sehr ernst nehmen. Ebenso im Fall der Pädagogik und der Ausbildung kann sie beträchtlich die Ergebnisse der Schüler verbessern. Es gibt viele Mittel der Psychologie zur Unterstützung der Ausbildung. Ein von denen ist ohne Zweifel die Motivation.

Motive, auch als Anreize oder Person- und Situationsfaktoren genannt, hängen eng mit der Motivation zusammen. Das Motivationsgeschehen geht von verschiedenen aber immer bestimmten Situationen aus. Gerade die Motivation und Motive sind die Treibkraft, die Menschen vorwärts treibt. Durch den starken Beweggrund sind wir fähig ein Ziel zu erreichen oder einen Sieg zu erlangen. (vgl. Edelman, 1996)

## 1.1 Definition der Motivation

Motivation sind aktivierende Prozesse. Anregungen, die Menschen zu einem bestimmten Verhalten oder zu einer Aktivität anregen. Diese Energie treibt unsere Leistungen und Fähigkeiten voran. Der Anreiz stellt Freude, Neugier, positive aber auch negative Gefühle dar. Die Motivation ist auf der Verbindung der Anreize aufgebaut. Die Motive, die auf die Einzelpersonen wirken, können gedankliche oder emotionale Charakterzüge aufweisen. Zu gedanklichen Faktoren gehören Ideale, Interessen, Ziele oder Ambitionen. Gewohnheiten, Instinkte oder Neigungen bilden die emotionale Seite der Motivation. Alle diese Motive kann man als Bedürfnisse bezeichnen, die man individuell betrachten muss. Einfach gesagt, die Motivation, als ein individueller Zustand, führt zur Handlungsentscheidung, die die intellektuelle beziehungsweise körperliche Anstrengung erregt. (vgl. Edelman, 2003), (vgl. Kleppin, 2002)

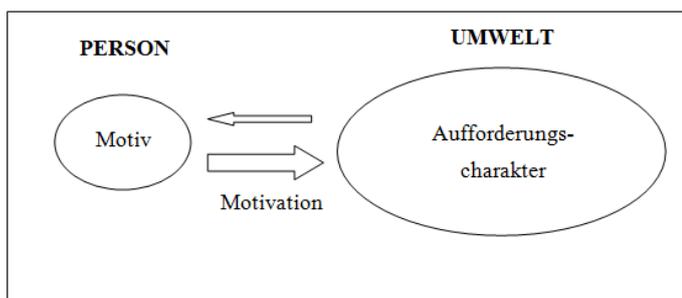


Abb. 1.: Motivationsvorgang (Edelman, 1996, S. 83)

## 1.2 Gesichtspunkte des Lernens

„Kognitive Prozesse sind eigentlich immer von Gefühlen begleitet, und Gefühle beeinflussen ihrerseits die Informationsverarbeitung. Auch im Rahmen von Motivationsprozessen spielen Gefühle eine bedeutende Rolle.

In der Motivationspsychologie lassen sich eine Reihe grundlegender Modelle unterscheiden. Als Determinanten von Motivationsprozessen lassen sich unterscheiden: Das Motiv (angeborenes Bedürfnis oder gelernte Disposition), der Anreiz (emotionale Valenz des Zielzustandes) sowie kognitive Prozesse (Entscheidung, Erwartung, Handlungskonzept).“  
(Edelmann, 1996, S. 353)

## 2 UNTERTEILUNG DER MOTIVATION

Die Motivation lässt sich auch aus anderer Sicht betrachten. Zwei große Pfeiler der Motivation bilden die intrinsische und die extrinsische Motivation.

In seinem Buch „Lern-Psychologie“ hat Herr Edelman die Motivation in zwei Pole gegliedert.

- „Der interne Pol (die intrinsische Motivation), wird als Personenfaktor bezeichnet.
  - In solchem Fall bezeichnet man Motiv als: Trieb, Wunsch, Interesse, Strebung oder Bedürfnis.“ (Edelman, 1996, S. 83)
- „Der externe Pol (die extrinsische Motivation) nennt man Situationsfaktor.
  - Unter diesem Begriff reihen sich Aufforderungscharakter, Anreizwert, emotionale Valenz der Sache).“ (Edelman, 1996, S. 83)

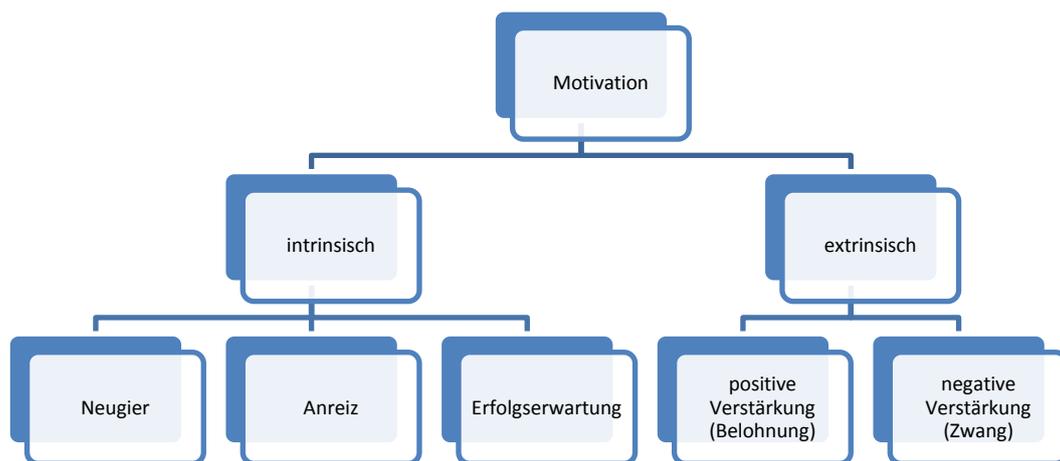


Abb. 2.: Unterteilung der Motivation

(Edelman, 2003, S. 30)

### 2.1 Intrinsische Motivation

Intrinsische Motivation wird als eine von innen kommende Motivation bezeichnet. Sie wird durch die Bedürfnisse von Einzelpersonen ausgelöst. Die innere Motivation erregt die obenerwähnten gedanklichen und emotionalen Motive.

Der Entschluss in dem Willensprozess entsteht absichtlich aus einer realen Situation, aber sehr oft ist der Mensch sich nicht bewusst, dass es sich in seinem Gemüt dieser Prozess abgespielt hat. Meistens nimmt er es als Bedarf, Gefühl, Mangel oder auch Überfluss wahr.

Und noch viel mehr Anreize befinden sich im menschlichen Gehirn. Stärkere intrinsische Motivation wird oft von unserer Interessiertheit verursacht. Falls wir an Sachen tief interessiert sind und uns die Tätigkeit Spaß macht, kann man sagen, dass wir intrinsisch motiviert sind. (vgl. Edelman, 2003)

## **2.2 Extrinsische Motivation**

Die extrinsische Motivation ist im Gegenteil zur intrinsischen Motivation ein von außen kommende Anreiz. Die extrinsische Motivation teilt sich in eine positive und negative Verstärkung. Positive Verstärkung bezieht sich auf die Belohnung - zum Beispiel bekam der Schüler für die gute Note ein Fahrrad. Solche Belohnungen müssen aber einer Bedingung entsprechen, um zur positiven Verstärkung zählen zu können. Der Gegenstand der Motivation muss erwünscht sein.

Im gegensätzlichen Fall, wann der Schüler wegen der schlechten Noten nicht am Schulausflug teilnehmen konnte, handelt es sich um die negative Verstärkung. Die Eltern können mit dieser Bedrohung ein Ziel erreichen (zur Besserung der Noten ihres Kindes zu kommen).

Anreize, die in die extrinsische Motivation eingeschlossen sind, haben materiellen oder immateriellen Charakter. Immer häufiger neigen die Eltern zu finanziellen Anreizen, wie zum Beispiel das Taschengeld.

Handlungen, die durch diese von außen kommenden Anreize erfolgen, sind nicht unser Ziel, sondern wir sind von diesem äußeren Stimulus geprägt. (vgl. Edelman, 2003)

## **2.3 Intrinsische vs. extrinsische Motivation in der Schule**

Wenn wir über die Motivation sprechen, ist es nötig, den Begriff „Motivation“ zu trennen. Die intrinsische Motivation hebt sich von der extrinsischen Motivation nicht nur in der Entstehung und der Wirkung, sondern auch im Endergebnis ab. In der Folge können wir erkennen, um welche Art der Motivation es sich handelt. Der Schüler, der intrinsisch motiviert ist, hat Spaß beim Lernen, ist zielstrebig als ein extrinsisch motiviertes Kind und sehr oft erreicht er durch gute Ergebnisse das ersehnte Ziel. Ein extrinsisch motivierter Schüler arbeitet unter Druck, verspürt Zwang und lernt nur mit Widerwillen. Das alles führt zum Misserfolg und Enttäuschung. Deswegen ist intrinsische Motivation stärker und

führt zu besseren Ergebnissen. Es geschieht oft, dass die intrinsisch motivierten Kinder eine höhere Ausbildung erreichen.

Extrinsische Motivation nimmt aber auch eine sehr wichtige und unersetzliche Stelle ein. Nicht nur in der Schule, sondern auch im Leben begegnen wir einigen Schwierigkeiten und Aufgaben, die uns keinen Spaß machen, aber zugleich begreifen wir, dass sie eine große Wichtigkeit haben. Dann ist die extrinsische Motivation an der Reihe und die Anreize wie Lob, Belohnung, Verbot oder Strafe können uns helfen.

Die Ausbildung ist wie der Marathonlauf. Am Anfang herrscht die extrinsische Motivation vor. Das kleine Kind begreift noch nicht, warum das Lernen so wichtig ist. Das heißt, dass es wenig intrinsisch motiviert ist. Aber ein krummer Weg voll von Hindernissen führt zum Erfolg. Schrittweise ändert sich die von außen kommende Motivation in den von innen kommenden Beweggrund. Am Ende des Laufes soll ein selbstständiges und von innen motivierendes Kind stehen. (vgl. Farková, 2007)

### 3 DIE MOTIVATION – DER WEG ZUM ERFOLG. WIE MAN KINDER RICHTIG MOTIVIERT?

Die Motivation für ein bestimmtes Verhalten entspringt aus inneren oder äußeren Anregungen. Die intrinsische Motivation ist auf einem Bedürfnis gegründet. Den Bedarf nimmt der Mensch als einen Mangel oder einen Überfluss wahr. Die von außen kommende Motivation ist von Antrieben beeinflusst, die eine Eigenschaft haben, die Bedürfnisse zu erwecken und zu befriedigen. (vgl. Farková, 2007)

Es gibt viele Möglichkeiten, wie man Kinder richtig motiviert.

#### 3.1 Motivation – praktisch

Nirgendwo erfahren wir, oder wir lesen uns eine Anleitung an, wie man Kinder richtig motiviert. Jedes Kind ist eine Individualität, es hat seine eigene Einstellung und Begeisterung zum Lernen, verschiedene Interessen und unterschiedliche Fertigkeiten. Deshalb ist es unmöglich eine universale Anleitung für die Motivation zu benutzen.

Die Eltern, genauso wie die Lehrer, neigen oft zur Vergleichen mit anderen Kindern. Trotzdem es sehr logisch scheint, verfehlt es seine Bestimmung. Den Vergleich kann man auch als eine Demotivation bezeichnen. Falls ein Schüler immer der schlimmste in der Klasse wäre, würde er sich an den Misserfolg gewöhnen, später würde er das als Fakt und nehmen und er würde sich mit seinen schlechten Ergebnissen abfinden.

Deswegen bedeutet eine effektive und richtige Motivation die Beachtung des Individualitätsprinzips. (vgl. Edelmann, 2003)

Hier ein paar praktische Ratschläge:

##### 1. Individualität stärken:

Das ist die beste Motivation. Individualität. Falls wir die Vorzüge des Kindes kennen, können wir einerseits die Vorteile entwickeln, andererseits durch die Vorzüge das Kind motivieren. Auf jeden Fall lohnt es sich, die Vorteile ernst zu nehmen. Die Aufgabe der Lehrer und Eltern ist es, das Selbstbewusstsein und Selbstwertgefühl des Kindes zu stärken und seine Eigenartigkeit zu fördern.

Mit dieser Einstellung muss man aber folgende Unterrichtsprinzipien einhalten:

- „vom Bekannten zum Unbekannten
- vom Leichten zum Schweren

- vom Knappen zum Umfangreichen
- vom Einfachen zum Komplizierten
- vom Langsamen zum Schnellen
- und durch korrigierende, ergänzende oder bestätigende und lobende Lehrer Äußerungen, die den Lernprozess ständig begleiten“ (Edelmann, 2003, S. 36)

## 2. Soziale Beziehungen:

Wie kann man ein motiviertes Kind erkennen? Es freue sich in die Schule! Und warum gerade danach? Die soziale Beziehung kann wirklich die Einstellung zur Schule und Lernen sehr viel beeinflussen. Nicht nur die Beziehungen unter den Kindern oder zwischen Kindern, Lehrern und Eltern, sondern auch eine angenehme Umgebung und Atmosphäre verbessern die Leistung beim Lernen.

In diesem Fall hängt alles von guter Kommunikation ab. Das Kind muss das Gefühl haben, dass es sich mit seinem Problem an jemanden wenden kann. Im Gegenteil ist die Angst vor dem Unterrichtsverlauf oder anderen Mitschülern nicht erwünscht und führt zur Demotivation. (vgl. Edelmann, 2003)

## 3. „Das Kind nur das Spiegelbild des Lehrers ist!“ (Edelmann, 2003, S. 40)

Die Aufgabe der Lehrer ist nicht nur ausbilden, sondern auch erziehen. Das Desinteresse und die Demotivation des Lehrers stellen den Weg zum Misserfolg der Kinder beim Lernen dar. Der Lehrer muss hauptsächlich die Neugier und das Interesse beim Kind erwecken, er muss Begeisterung und seinen Einsatz zeigen. Es spielt keine Rolle, durch welche Lernmethode es erzielt wird. Wichtig ist es, die Begeisterung zu erwecken und die Kinder zu motivieren.

### **3.2 Motivationspfeiler für die extrinsische Motivation**

Motivationspfeiler sind die Faktoren, die dem Schüler zum Erfolg verhelfen. Eine große Menge von Einflüssen verursacht die Demotivation. Die Kinder haben dann keine Lust zu lernen. Sie freuen sich in die Schule nicht und oft haben sie Angst davor. In diesem Fall spielt die extrinsische Motivation von der Elternseite eine wichtige Rolle. Was ist aber noch wichtiger? Die Motivation richtig und rechtzeitig auszunutzen.

Diese Theorie ist der Auffassung von Herrn Edelman über die externe Motivation sehr ähnlich:

„Bei der extrinsischen Motivation dagegen geht die Aktivierung von Phänomenen aus, die der Sache von außen hinzugefügt werden. Es sind dies die positive Verstärkung und die negative Verstärkung. Der Einsatz von Belohnungen oder die Androhung von Zwangsmaßnahmen steht mit der Aufgabe nicht in einem unmittelbaren Zusammenhang.“ (Edelmann, 1996, S.383)

### **3.3 Die Klassifizierung von Schulen**

Die Klassifizierung in der Schule ist eine übliche Art der Motivation und der Anreize für die Schüler. Die Noten können eine bestimmte Motivationskraft haben. Gute Noten motivieren zu noch besseren Ergebnissen. Schlechte Noten evozieren beim Kind einen Bedarf an der Besserung der Ergebnisse. Das Bedürfnis erregt entweder das Kind selbst, oder die Eltern und Lehrer. Das Prinzip der Klassifizierung ermöglicht das Feedback, aber auch den Vergleich mit Mitschülern, außerdem zeigt es, ob sie das vorgesezte Ergebnis erreicht haben. Andererseits nicht immer führt die Klassifizierung zur richtigen Motivation. Jedes Kind ist anders. Die Versöhnung mit dem Misserfolg ist ausgesprochen eine individuelle Angelegenheit. Die Noten berücksichtigen nicht das Prinzip der Individualität, werten nicht den konkreten Mensch. Sie werten eine konkrete Leistung. (vgl. Farková, 2007)

#### **3.3.1 Strafen und Verbote**

Seit langen Jahren ein oft benutzter Bestandteil der Motivation. Die Reaktion aus der Elternseite, etwas zu verbieten, gibt dem Kind ein Feedback zu seiner Leistung. Die Ergebnisse sind augenscheinlich schlechter als die Erwartungen von Eltern und Lehrern. Deswegen sind die Eltern gezwungen, den Strafen und Verboten zuneigen. Die Strafe und das Verbot sagen dem Kind, dass es wirklich nötig ist, sich zu verbessern. Es ist nötig, mehr motiviert zu sein.

Die Motivationskraft des Verbotes kann riesig sein, noch vielmals noch größer als beim Lob. Das ist aber keine Regel. Das Problem liegt darin, dass das schlechte Ergebnis in der Schule sowie der Misserfolg als etwas Negatives betrachtet werden. Die Eltern bestrafen das Kind wegen des Misserfolgs oder schlechter Note. Hierbei sollten die Noten dem Kind nur ein Feedback und einen Impuls zur Verbesserung geben. (vgl. Farková, 2007)

Um Verbote und Strafen wirksam zu machen, muss man sie im richtigen Moment nutzen, gerade dann, wenn es einen wesentlichen Grund für die Bestrafung gibt, und natürlich alles

mit Maß und Ziel. Falls diese Prinzipie nicht beachtet werden, bringen die Verbote negative Nebenwirkungen mit und die Motivation kann sich noch verringern.

Die Psychologen raten den Eltern, die Strafen zu vermeiden. Ihrer Meinung nach gibt es keine passende Strafe für die Kinder, die schlechte Noten bekommen. Beispielhafte Eltern kennen, welche Schwierigkeiten und Probleme die Kinder beim Lernen haben. Sie bemühen sich dem Kind zu helfen und widmen sich ihm. Die Strafen und Verbote müssen nicht nötig sein. Falls es unvermeidbar ist, zur Strafe zu greifen, soll sich die Zurechtweisung nicht auf das beliebte Hobby beziehen.

Ein Beispiel für ein uneffektives Verbot: *Ein Schüler zeigt in Physik sehr schlechte Leistungen, die nicht die Erwartung von Eltern befriedigt haben. Zur selben Zeit wünscht sich der Schüler neues Fahrrad. Die Eltern fordern aber deutliche Verbesserung und deswegen sind sie gezwungen, ihm das Fahrrad nicht zu kaufen und das Radfahren zu verbieten.* (vgl. Edelmann, 2003)

### **3.3.2 Lob und Belohnungen**

Im Gegenteil zu Ahndungen bilden die Belohnungen eine mehr verwendete Art der Motivation. Das Lob und die Belohnungen zeigen dem Kind die Erfüllung der Erwartungen und äußern zugleich den Wunsch nach Wiederholung dieser Leistung. In meisten Fällen motiviert die Anerkennung zu besseren Ergebnissen. Aber Ausnahmen bestätigen die Regel. Es ist wichtig die Grenzen zu beachten. Das Kind soll das Lob als etwas Außergewöhnliches und schwer Erreichbares betrachten. Im Moment wenn das Lob dem Schüler billig, unverdient oder vergeblich scheint, ist die Motivation weg und das Lob kann noch eine negative Wirkung haben. Das Gefühl, dass es schwierig ist, das Lob zu erreichen, ist wirklich unentbehrlich und jede beliebige Angewohnheit, von jemandem gelobt zu sein, leistet für das Kind keinen Beitrag. (vgl. Farková, 2007)

## **3.4 Nebenwirkungen der Motivation durch Belohnungen**

Das Lob und die Belohnungen sind im Schulwesen in unserer Republik ganz üblich. Alle Belohnungsformen bringen mit sich einige Negativen mit. Die Nebenwirkungen der extrinsischen Anregungen können unbarmherzig die intrinsische Motivation beseitigen oder ganz vernichten.

Die durchgeführten Studien bestätigen, dass im Moment, wenn zusätzliche Belohnungen in Aussicht gestellt wurden, sank die intrinsische Motivation. (Edelmann, 2003, S. 34)

Wir müssen aber das Fakt berücksichtigen, dass man durch Strafen und Verbote den gleichen Effekt erreichen kann.

Die Experimente zeigen, dass die materiellen Belohnungen bei den intrinsisch-motivierten Kindern mehr Schaden als Nutzen verursachen können. Diese Kinder (intrinsisch motiviert) führen eine Aktivität durch, weil sie ihnen Spaß macht. Sie brauchen keine andere Anreize oder Anregungen dazu. Im Moment, wenn die intrinsische mit der materiellen extrinsischen Motivation kombiniert wird, tritt die intrinsische Motivation in den Hintergrund. Ein Grund dafür ist, dass das Kind schon gewohnt ist, für bestimmte Tätigkeit eine Belohnung zu bekommen.

Bei Belohnungen ist es wichtig, gut zu beurteilen, ob sie in einem bestimmten Moment geeignet sind oder nicht. (vgl. Edelmann, 2003)

## **II. PRAKTISCHER TEIL**

## 4 UMFRAGE

Meine Forschung in Form einer Umfrage habe ich in 5 Etappen eingeteilt – 1. Phase: Informationssammlung in den Fachpublikationen, 2. Phase: Vorbereitung der Unterlagen, Zusammenstellung des Fragebogens, 3. Phase: Durchführung der Umfrage in den Grundschulen, 4. Phase: Interviews mit den Lehrern der Kinder. 5. Phase: Datenverarbeitung und –auswertung. Gegenstand der vorliegenden Arbeit sind nur die Phasen 1-3 und 5, die Einbeziehung der Lehrerinterviews würde den Rahmen sprengen.

### 4.1 Fragebogen und Interview

Meine Umfrage verlief mittels Fragebögen. Der Fragebogen enthält sowohl quantitative, als auch qualitative Fragen. Die größte Zahl von Fragen bilden halboffene Fragen, die einerseits vorgegebene Antworten und andererseits die Kategorie „Anderes, Sonstiges“ enthalten. Dadurch bietet sich den Befragten die Möglichkeit, ihre eigenen Ansichten, Gedanken und Erfahrungen beliebig zu äußern. Solche Fragen erschweren zwar die Datenverarbeitung, sichern jedoch bessere Ergebnisse der Umfrage. Weiterhin gibt es in meinem Fragebogen offene Fragen, die zur genauen Angabe von Alter und Grundschule dienen. Die Befragten konkretisieren ihre Antworten in den geschlossenen Fragen, wo Antwortmöglichkeiten in Form einer Skala angeboten werden. Zu guter Letzt wurden auch dichotomische Fragen (ja/nein) und alternative Fragen, wo sich die Möglichkeit der Wahl aus mehreren Varianten befindet, aufgenommen.

In der Meinungsforschung von Lehrern wurde neben der Fragebogenerhebung auch die Befragungsmethode in Form von narrativen Interviews verwendet. Die Struktur und die Typen der Fragen waren sehr ähnlich; für eine rasche Datenverarbeitung habe ich die elektronische Form der Fragebögen gewählt.

### 4.2 Befragte

In meiner Erforschung orientiere ich mich auf Eltern von den Schülern, die die angesprochenen Grundschulen besuchen. Für meine Arbeit habe ich zwei Grundschulen angesprochen. Die Erste, ZŠ 1. Máje Hranice, wird als eine Grundschule mit erweitertem Fremdsprachenunterricht betrachtet, die zweite Grundschule, ZŠ a MŠ Struhlovsko, erfüllt den festgelegten Standard in Bezug auf das Angebot und das Niveau der Fremdsprachen. Aus der gesamten Zahl der Befragten, insgesamt 200 Eltern, wurde ein 75,5 prozentiger Rückfluss erreicht. Die Kinder der Befragten sind im Alter von 7 bis 15 Jahre, das heißt, dass

ich in meiner Umfrage alle möglichen Altersgruppen mit Ausnahme der ersten Klasse berücksichtige.

### **4.3 Verfahren der Umfrage**

Die angesprochenen Grundschulen sind mir maximal entgegengekommen und die Vertreter der Schulen haben mich sehr bei meiner Forschung unterstützt. Ich hatte die Möglichkeit, mit anderen Lehrern persönlich zu sprechen und alles Notwendige selbst zu erklären. Die Fragebögen wurden dann nach von mir gegebenen Hinweisen in allen Klassenstufen der Grundschulen verteilt.

In Zeiten häufiger Erhebungen treten mitunter Probleme mit dem Ausfüllen von Fragebögen auf. Indirekte Ansprache und unzureichender Kontakt wirken sich negativ auf den Rückfluss von Fragebögen aus. Aus diesem Grund habe ich 200 Eltern angesprochen, um die vorgestellte Zahl von mindestens 150 Befragten zu erzielen.

## 5 DATENVERARBEITUNG UND -AUSWERTUNG

Bei der Datenverarbeitung habe ich das Computerprogramm „Excel“ benutzt. Die im Programm erstellten Tabellen haben mir dann bei der Datenauswertung geholfen. Die gesammelten Daten werden mit Zahlen und Diagrammen ausgedrückt.

### 5.1 1. Frage: Welche Grundschule besucht Ihr Kind?

Grundschule	Befragte	In % ausgedrückt
ZŠ 1. Máje	82	54,30
ZŠ a MŠ Struhlovsko	69	45,70

Tab. 1.: Anzahl der Befragten

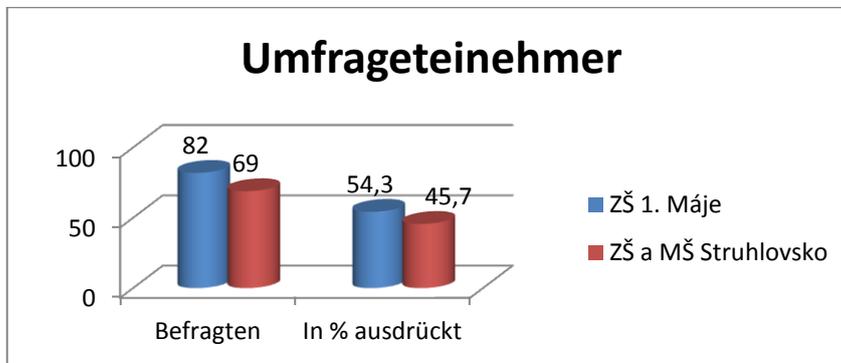


Abb. 3.: Befragte nach Grundschulen

Die Graphik zeigt die Verteilung der Befragten aus den angesprochenen Grundschulen. Bei dieser Frage bleiben das Alter und das Geschlecht unberücksichtigt. An der Anfrage haben 13 % mehr Eltern aus der Grundschule ZŠ 1. Máje teilgenommen. Die Gesamtzahl beträgt 150 Umfrageteilnehmer.

### 5.2 2. Frage: Wie alt ist Ihr Kind?

Alter	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Anzahl der Schüler	14	25	16	18	21	18	16	19	4
Anzahl der Schüler (in %)	9,3	17	11	12	14	12	11	13	3

Tab. 2.: Altersgruppen der Kinder

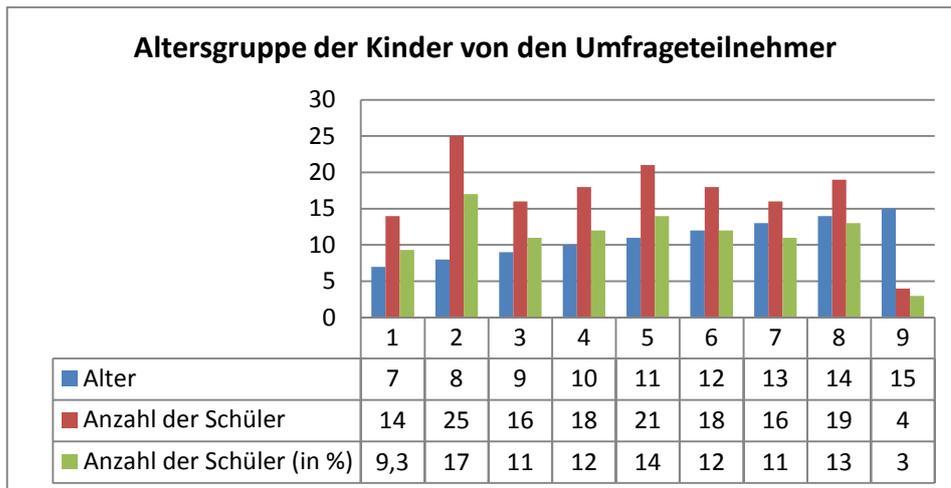


Abb. 4.: Altersgruppen der Kinder

Wie aus der Abbildung erkennbar ist, wurden die Fragebögen relativ gleichmäßig an die Kinder der einzelnen Altersklassen verteilt. Die durchschnittliche prozentuelle Verteilung aller Altersklassen von 7 bis 15 Jahren beträgt ungefähr 12 %.

### 5.3 3. Frage: Welche Muttersprache/n spricht Ihr Kind?

Muttersprache	Anzahl der Schüler	In %
Tschechisch	150	99
Slowakisch	1	1
Deutsch	0	0
Englisch	0	0
Andere	0	0

Tab. 3.: Muttersprache der Kinder

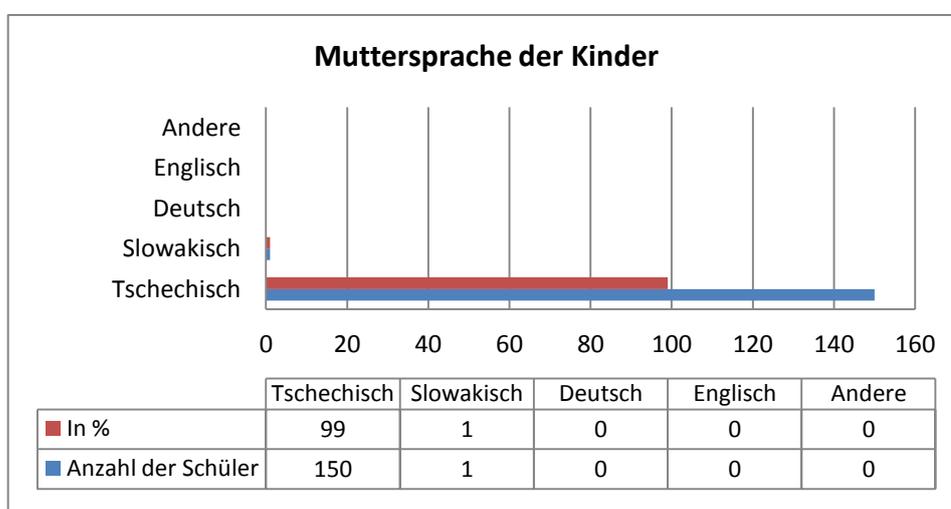


Abb. 5.: Muttersprache der Kinder

Von den 151 Kindern haben 99% Tschechisch als Muttersprache angegeben. Nur ein Schüler spricht Slowakisch. Andere Fremdsprachen, wie zum Beispiel Deutsch oder Englisch, wurden gar nicht genannt. Dies ermöglicht, das Bildungsniveau der in tschechischen Familien geborenen Kinder und die Motivation der Eltern objektiv einzuschätzen.

**5.4 4. Frage: Lernt Ihr Kind momentan eine/mehrere Fremdsprache/n und wenn ja, welche:**

1. Fremdsprache

1 Fremdsprache	Anzahl der Schüler	In %
Keine	0	0
Englisch	145	96
Deutsch	6	4
Spanisch	0	0
Andere	0	0

Tab. 4.: Die unterrichteten Fremdsprachen

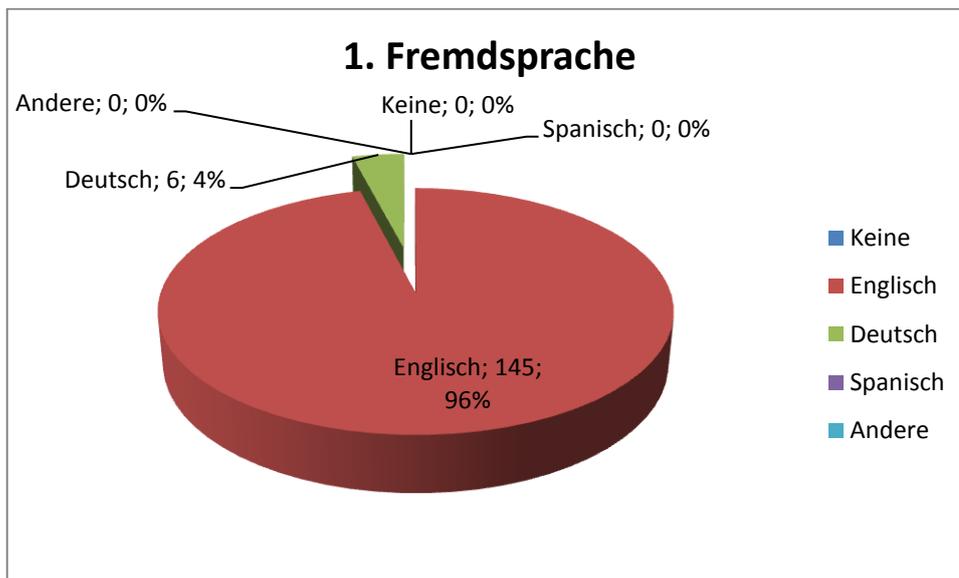


Abb. 6.: Die unterrichteten Fremdsprachen

Die fast flächendeckende Einführung von Englisch als erster und einziger Pflichtfremdsprache ab der dritten Klasse zeigt sich auch in meiner Umfrage mit aller Deutlichkeit: 96 % von Schülern besuchen den Englischunterricht, nur 4 Prozent lernen Deutsch. Andere Sprachen werden von den Grundschulen gar nicht angeboten.

2. Fremdsprache

2. Fremdsprache	Anzahl der Schüler	In %
Keine	96	13
Englisch	6	4
Deutsch	26	17
Spanisch	1	1
Andere	24	16

Tab. 5.: Weitere unterrichtete Fremdsprachen

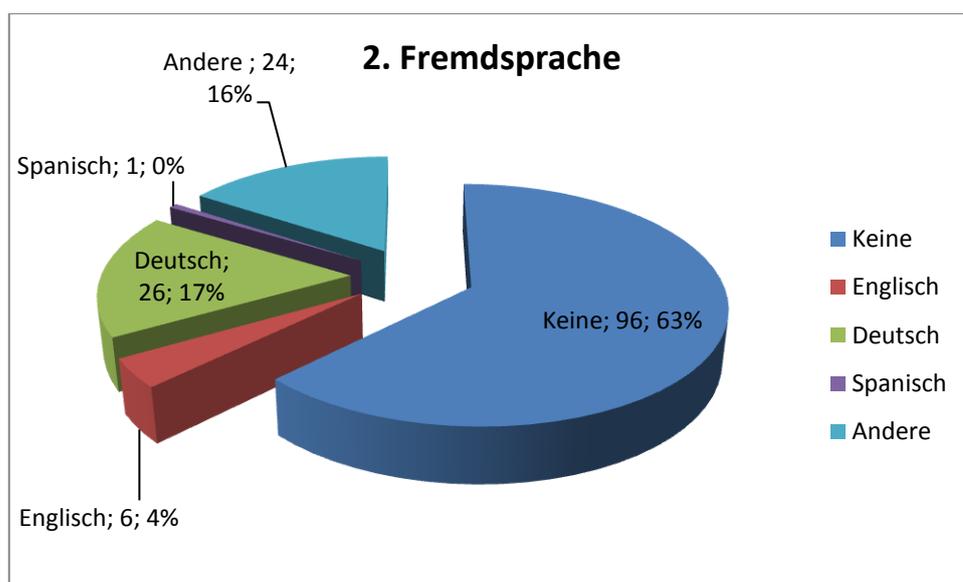


Abb. 7.: Weitere unterrichtete Fremdsprachen

Im Fall der zweiten Fremdsprache ist die Auswahl wesentlich breiter als bei der ersten Sprache. Die Schüler können unter Englisch, Deutsch, Russisch oder Französisch wählen. Weil eine zweite Fremdsprache im untersuchten Schuljahr 2012/2013 noch kein Pflichtfach war, gab es hier noch die Möglichkeit, ein vollkommen anderes Fach zu wählen. Diese Möglichkeit spielt deutlich zu Ungunsten der Fremdsprachen. Zu ähnlichen Ergebnissen sind auch frühere Untersuchungen gekommen (vgl. Gester, 2011). Die Anzahl der Schüler, die keine zweite Sprache lernen, bewegt sich an beiden Grundschulen um 30%. Die Daten können allerdings auch leicht verzerrt sein, weil die Ergebnisse nur auf den Aussagen einer begrenzten und zufällig ausgewählten Gruppe von angesprochenen Befragten basieren.

### 5.5 5. Frage: Wo lernt Ihr Kind die Fremdsprache?

#### 1. Fremdsprache

1. Fremdsprache	Anzahl der Schüler	In %
In der Grundschule mit der ganzen Klasse	31	21
In der Grundschule in einer Lehrgruppe/Teilklassse	90	60
In einer Sprachschule	0	0
Privat	0	0
Sonstiges:	0	0
Nicht beantwortet	30	20

Tab. 6.: 1. Fremdsprache - Unterrichtsort

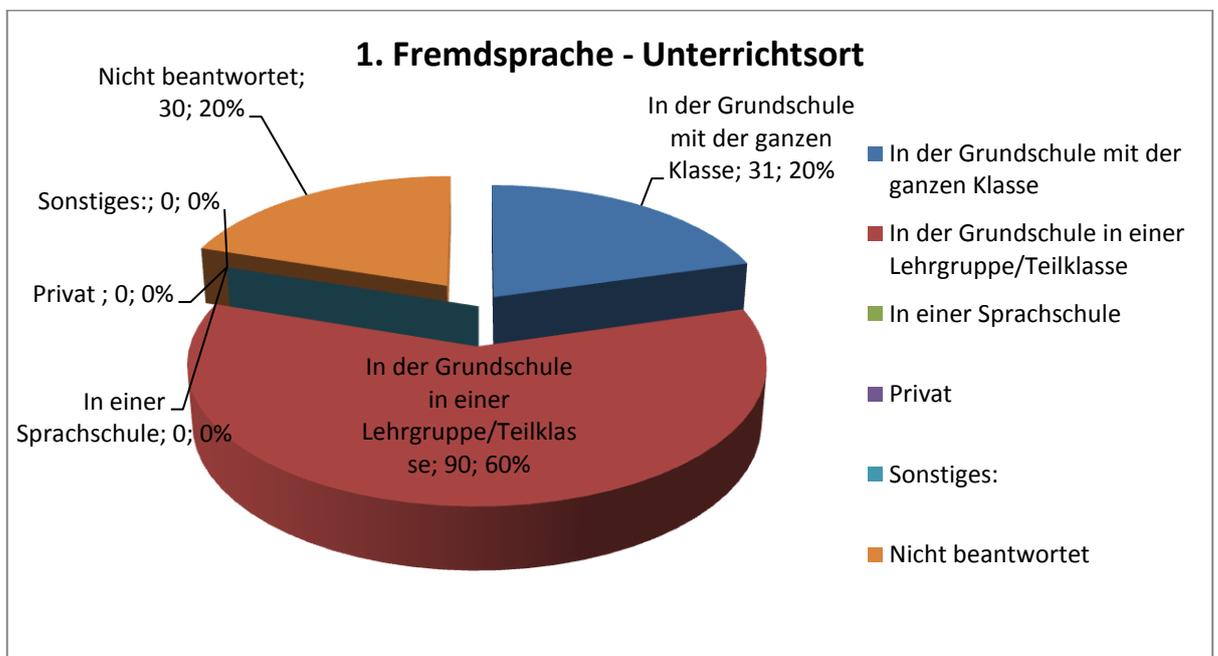


Abb. 8.: 1. Fremdsprache – Unterrichtsort

Was den Unterrichtsort betrifft, überlassen die Eltern die Initiative voll und ganz der Schule. Genau dort lernen ihre Kinder die Fremdsprachen. Mehr als die Hälfte der Befragten (60 %) gaben an, dass der Unterricht in kleinen Lehrgruppen stattfindet. Eine solche Unterrichtsform ist hauptsächlich für die zweite Stufe der Grundschule typisch – nur 20% der Schüler lernen mit der ganzen Klasse. Und ungefähr 20% der Probanden haben diese Frage nicht beantwortet.

2. Fremdsprache

2. Fremdsprache	Anzahl der Schüler	In %
In der Grundschule mit der ganzen Klasse	4	7
In der Grundschule in einer Lehrgruppe/Teilklass	50	88
In einer Sprachschule	0	0
Privat	2	3
Sonstiges: (Freizeitkreis)	1	2

Tab. 7.: 2. Fremdsprache - Unterrichtsort

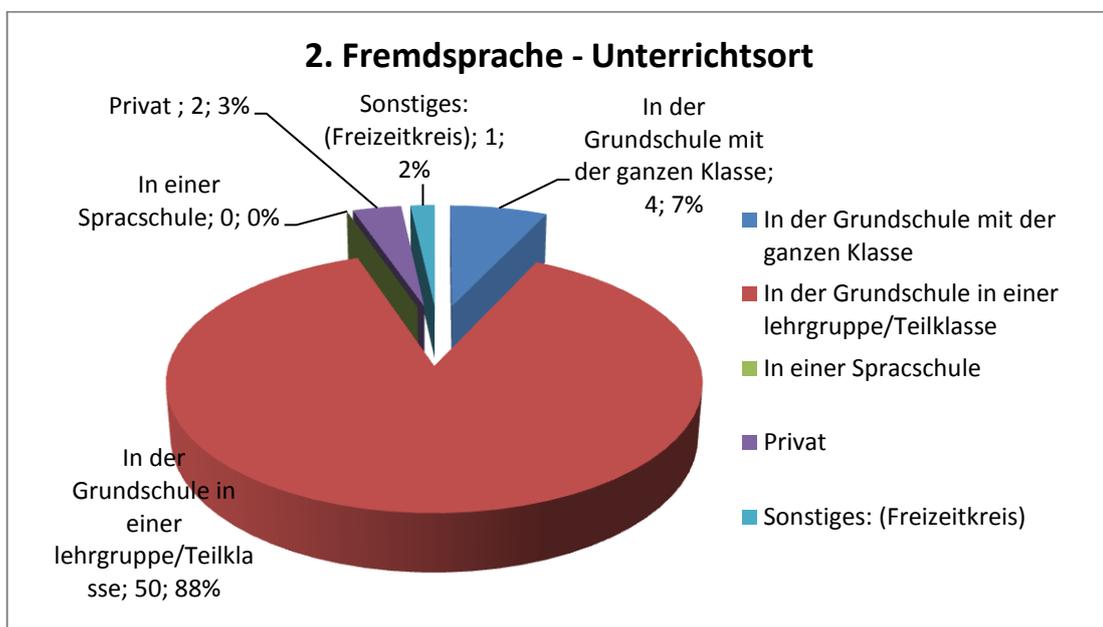


Abb. 9.: 2. Fremdsprache – Unterrichtsort

Die Unterweisung der zweiten Fremdsprache findet zu 88% mit einem Teil der Klasse statt. Die übrigen Prozentzahlen beziehen sich auf den Unterricht mit der ganzen Klasse (7%), in den Sprachkursen und den Einzelunterricht. Die Sprachschulen werden von den Eltern gar nicht herausgesucht.

**5.6 6. Frage: Wie intensiv lernt Ihr Kind Fremdsprachen?**

1. Fremdsprache:

1. Fremdsprache	Anzahl der Schüler	In %
1 Stunde pro Woche	28	19
2x 1 Stunde pro Woche	17	11
Sonstiges:	106	70

Tab. 8.: 1. Fremdsprache - Zeitaufwand

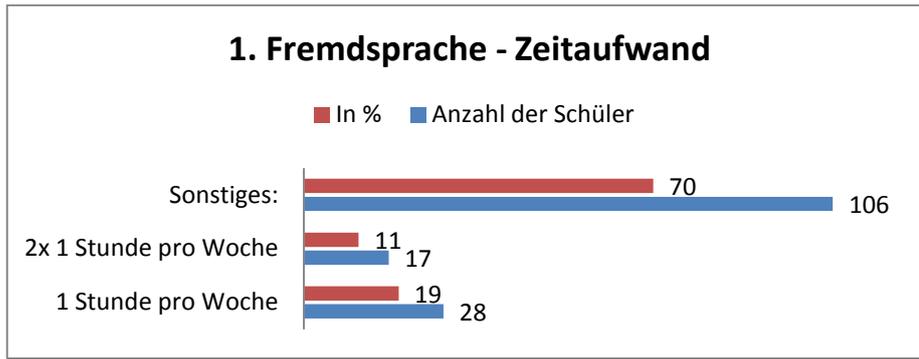


Abb. 10.: 1. Fremdsprache - Zeitaufwand

Der Zeitaufwand des Fremdsprachunterrichts beträgt bei 19% der Befragten ca. eine Stunde pro Woche, 11% lernen die Zweitsprache zwei Stunden pro Woche und bei dem Rest, ca. 70% der Kinder, bewegt sich die Intensität des Fremdsprachlernens zwischen 3-5 Stunden pro Woche.

2. Fremdsprache

2. Fremdsprache	Anzahl der Schüler	In %
1 Stunde pro Woche	7	5
2x 1 Stunde pro Woche	49	32
Sonstiges:	0	0

Tab. 9.: 2. Fremdsprache - Zeitaufwand

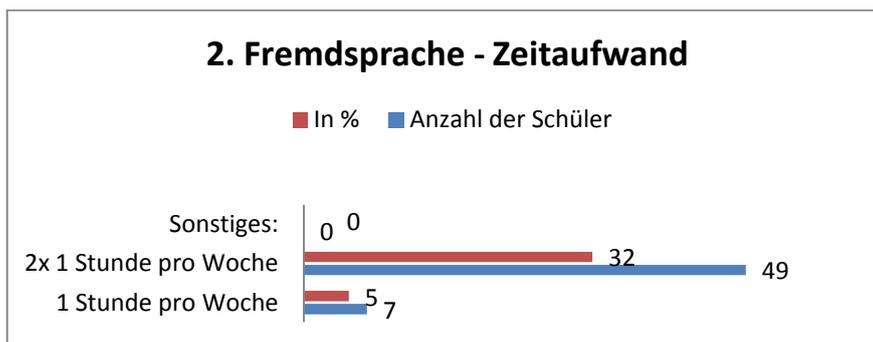


Abb. 11.: 2. Fremdsprache - Zeitaufwand

Im Vergleich zu dem Zeitaufwand der ersten Sprache ist die Intensität auf 1- 2 Stunden pro Woche gesunken. Den Unterricht 2x pro Woche besuchen 32% der Schüler. 5 Prozent widmen sich dann den Sprachen nur eine Stunde pro Woche. Der Rest der Befragten lernt entweder keine zweite Sprache oder hat diese Frage gar nicht beantwortet.

**Anderer Zeitaufwand:**

Zeitaufwand/Woche	3x 1 Stunde pro Woche	3-5 Stunden	4 Stunden	7 Stunden
Befragte	102	1	2	1

Tab. 10.: Anderer Zeitaufwand

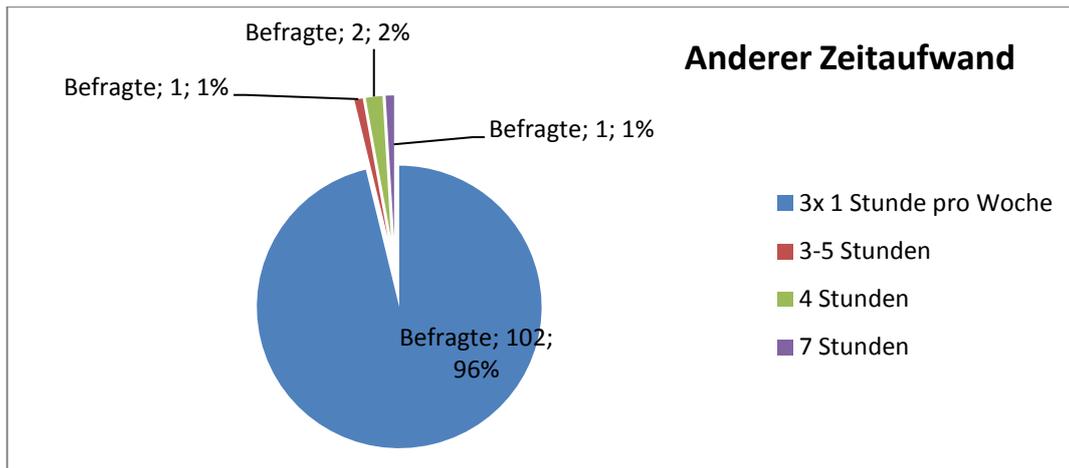


Abb. 12.: Anderer Zeitaufwand

**5.7 7. Frage: Ist der Kurs kostenpflichtig?**

	1.Fremdsprache	In %	2. Fremdsprache	In %
Ja	0	0	4	3
Nein	151	100	53	35

Tab. 11.: Finanzieller Aufwand

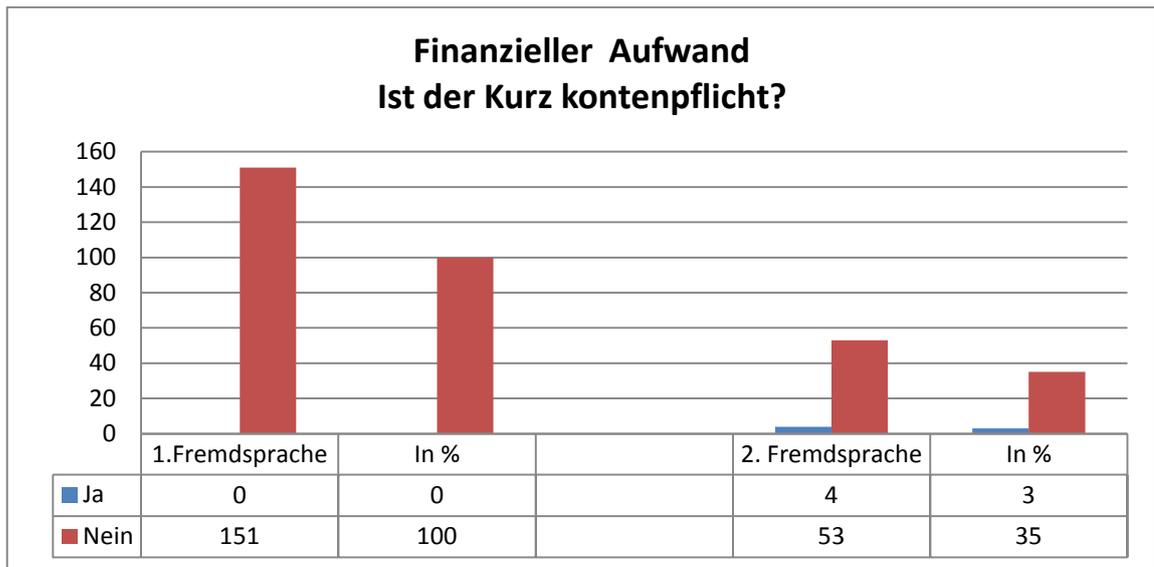


Abb. 13.: Finanzieller Aufwand

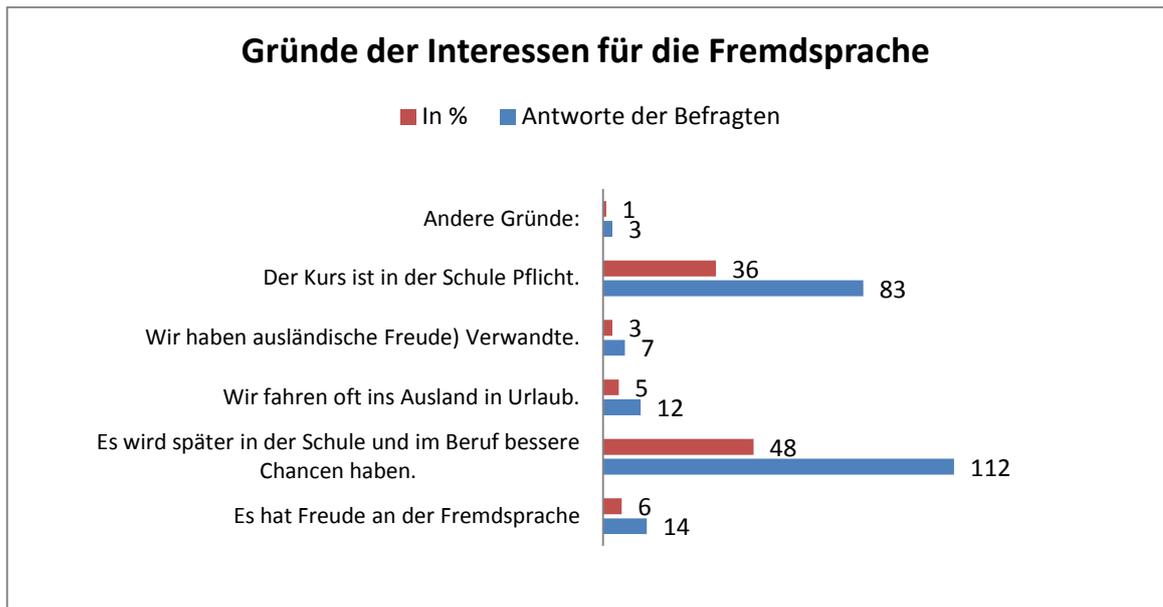
In Bezug auf den Unterrichtsort der ersten Sprache, die Grundschule, ist der Unterricht selbstverständlich aufgrund der gültigen Schulgesetze kostenlos. 3% von Eltern bezahlen für den Fremdsprachunterricht in anderen Institutionen. Auch bei der zweiten Fremdsprache, die zum Rahmenbildungsprogramm gehört, entstehen keine Kosten für die Eltern.

**5.8 8. Frage: Warum lassen Sie Ihr Kind eine Fremdsprache lernen?  
(Mehrfachnennungen möglich)**

1. Fremdsprache

1 Fremdsprache	Antworten der Befragten	In %
Es hat Freude an der Fremdsprache.	14	6
Es wird später in der Schule und im Beruf bessere Chancen haben.	112	48
Wir fahren oft ins Ausland in Urlaub.	12	5
Wir haben ausländische Freude/ Verwandte.	7	3
Der Kurs ist in der Schule pflichtig.	83	36
Andere Gründe	3	1

Tab. 12.: Gründe der Interessen für die Fremdsprache



*Abb. 14.: Gründe der Interessen für die Fremdsprache*

Eine der Kernfragen in meinem Fragebogen war, warum die Eltern ihr Kind eine Fremdsprache lernen lassen. Die Beweggründe waren sehr unterschiedlich und die Eltern hatten die Möglichkeit, aus einer Skala vorgegebener Gründe die passende Antwort zu wählen oder ihre eigenen Ansichten zu äußern. Gründe, wie zum Beispiel die Pflicht, an diesen Stunden teilzunehmen, Freunde oder Verwandte im Ausland, Reisen ins Ausland, bessere Chancen und Möglichkeiten in der Schule und in der Arbeit oder Freude an der Fremdsprache, sind in dieser Frage einbezogen. Die größte Häufigkeit erscheint bei der angebotenen Antwortmöglichkeit, die sich auf bessere Chancen in der Zukunft bezieht. 112 aller Eltern begreifen mindestens die Wichtigkeit von Fremdsprachkenntnissen für die Zukunft. Von 83 Umfrageteilnehmern wurde jedoch ein anderer Grund gewählt, zwar das Pflichtfach Fremdsprache. Andere Eltern betrachten die Fremdsprachkenntnisse als Kommunikationsmittel beim Reisen (5%) oder Besuch bei Verwandten im Ausland (3%). Bei 14 der befragten Eltern spielt eine wichtige Rolle die Freude an Fremdsprachen und zu den anderen Gründen gehören die Wichtigkeit, eine gute Ausbildung zu haben oder die Notwendigkeit, eine Fremdsprache zu kennen bzw. die Fähigkeit, in einer anderen Sprache zu kommunizieren.

2. Fremdsprache

2. Fremdsprache	Antworten der Befragten	In %
Es hat Freude an der Fremdsprache.	9	13
Es wird später in der Schule und im Beruf bessere Chancen haben.	41	57
Wir fahren oft ins Ausland in Urlaub.	2	3
Wir haben ausländische Freunde/Verwandte.	1	1
Der Kurs ist in der Schule pflichtig.	16	22
Andere Gründe: die Wahl des Kindes, Verlockung der Sprache, Erhöhung der multikulturellen Übersicht	3	4

Tab. 13.: Gründe der Interessen für die zweite Fremdsprache

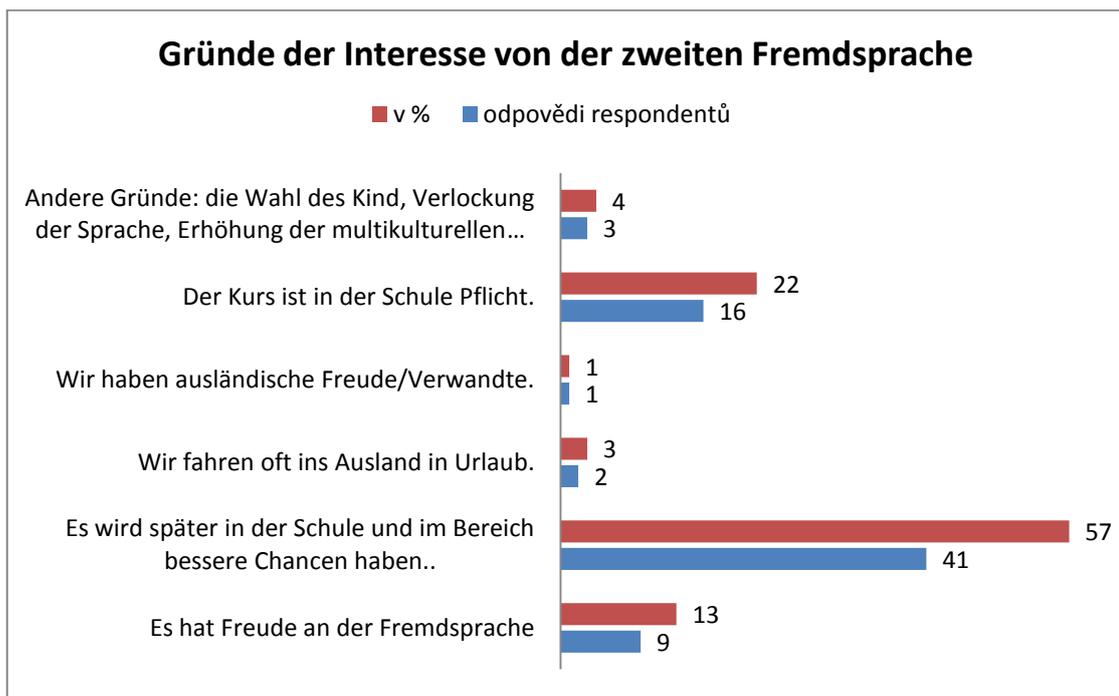


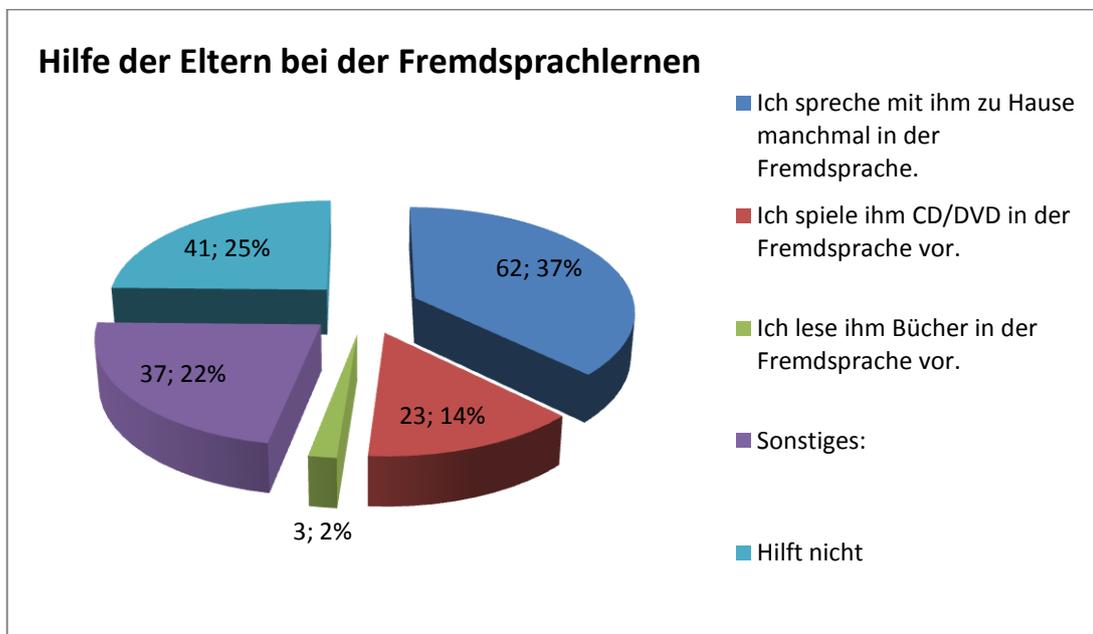
Abb. 15.: Gründe der Interessen für die zweite Fremdsprache

Bei der zweiten Fremdsprache ähneln die Gründe der ersten Sprache. Nicht nur die Pflicht sondern auch die Schul- und Arbeitsmöglichkeiten werden in Kauf genommen. An dritter Stelle ragt die Freude an der Sprache. Nur wenige Eltern beachten das Erfordernis, sich im Ausland oder mit Bekannten verständigen zu können. Manche Eltern berücksichtigen auch die Wahl der Kinder, die Verlockung der Sprache oder die Erhöhung von der multikulturellen Übersicht.

**5.9 9. Frage: Wie unterstützen Sie Ihr Kind beim Fremdsprachenlernen?**

	Häufigkeit der Antwort	In %
Ich spreche mit ihm zu Hause manchmal in der Fremdsprache.	62	37
Ich spiele ihm CD/DVD in der Fremdsprache vor.	23	14
Ich lese ihm Bücher in der Fremdsprache vor.	3	2
Sonstiges:	37	47
Hilft nicht	41	24

*Tab. 14.: Die Unterstützung der Kinder beim Fremdsprachenlernen*



*Abb. 16.: Die Unterstützung der Kinder beim Fremdsprachenlernen*

Hilfe und Unterstützung von den Eltern nehmen einen wesentlichen Teil in der Bildung der Kinder ein. In meiner Umfrage habe ich festgestellt, wie die Eltern ihr Kind beim Fremdsprachenlernen unterstützen. Ich persönlich betrachte als die beste Art der Hilfe, von Zeit zu Zeit mit dem Kind in der Fremdsprache zu sprechen. Diese Methoden des Lehrers benutzen nur 37% der Befragten. 22% bieten ihrem Kind andere Hilfe an und 25% aller Eltern helfen dem Kind nicht. Zu den modernsten Methoden gehört auch das Vorspielen von CDs oder DVDs. Den Fortschritt in der Bildung belegt nicht zuletzt auch die Tatsache, dass die Eltern nur ganz vereinzelt auf ältere Bildungsmethoden, wie z.B. das Vorlesen von in der Fremdsprache geschriebenen Büchern, zurückgreifen.

Zu den häufigsten Hilfsformen gehören gemeinsame Vorbereitung unter Ausnutzung der Schulunterlagen (41%), Überprüfen des Lehrstoffs (27%) oder Mithilfe bei der Ausarbeitung von Hausaufgaben (27%). In einigen Fällen helfen sich auch Geschwister gegenseitig beim Lernen, Schüler benutzen einen PC. Nicht in der letzten Reihe zuletzt wenden die Eltern ihre Aufmerksamkeit der ständigen Kontrolle zu.

**Andere Formen der Hilfe:**

Andere Formen der Hilfe	Häufigkeit der Antwort	In %
Überprüfen der gelernten Lehrstoffe	10	27
Hilfe bei der Ausarbeitung von Hausaufgaben	5	14
Hilfe von Geschwistern	2	5
Gemeinsame Wiederholung der Lehrstoffe aus der Schule	2	5
Kontrolle	1	3
Durch den PC	1	3
Vertrauen und Überlassung der Aktivität der Schule	1	3
Gemeinsame Vorbereitung nach der Unterlagen aus der Schule	15	41
Insgesamt	37	100

Tab. 15.: Andere Formen der Unterstützung

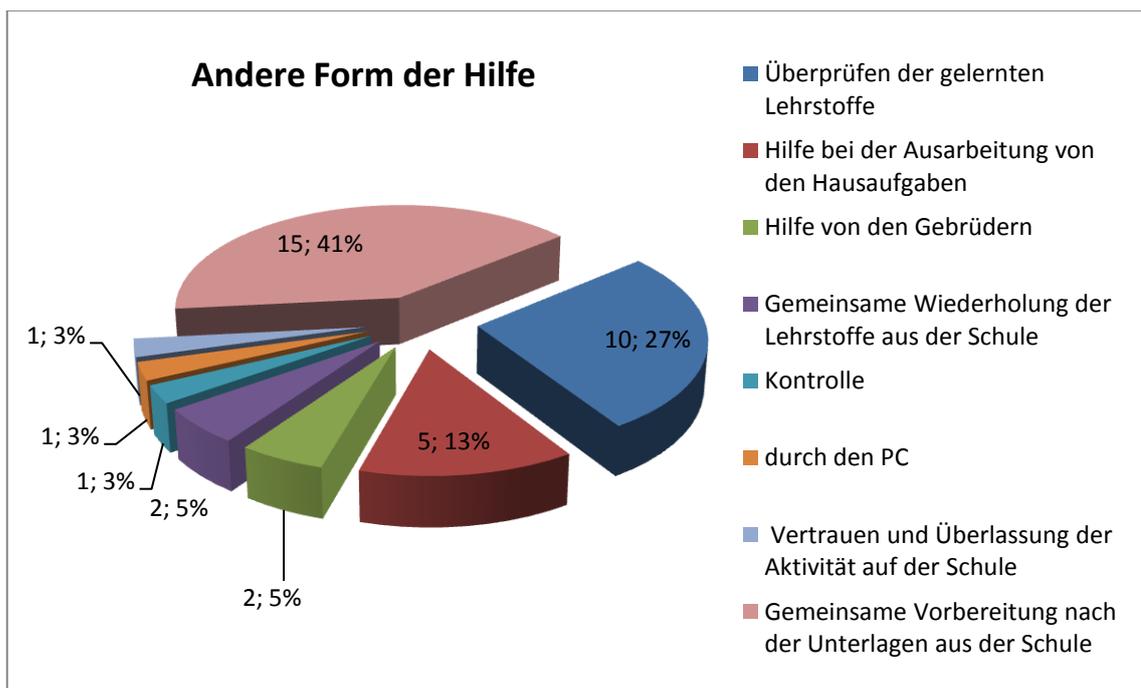


Abb. 17.: Andere Form der Unterstützung

**5.10 10. Frage: Wünschen Sie mehr Angebote/ Informationen seitens der Grundschule?**

	Antworten der Befragten	In %
Ich möchte mehr Kurse bzw. mehr Stunden.	34	20
Ich möchte andere Sprachen, welche:	19	11
Ich möchte eine bessere Qualität der Kurse.	21	13
Ich möchte mehr Material für zu Hause.	16	10
Ich möchte mehr Informationen, wie ich mit meinem Kind besser lernen kann.	32	19
Sonstiges: (noch mehr Konversation, Erneuerung von Lehrbüchern...)	2	27
Nein, alles hinreichend	44	26

Tab. 16.: Wünsche der Eltern

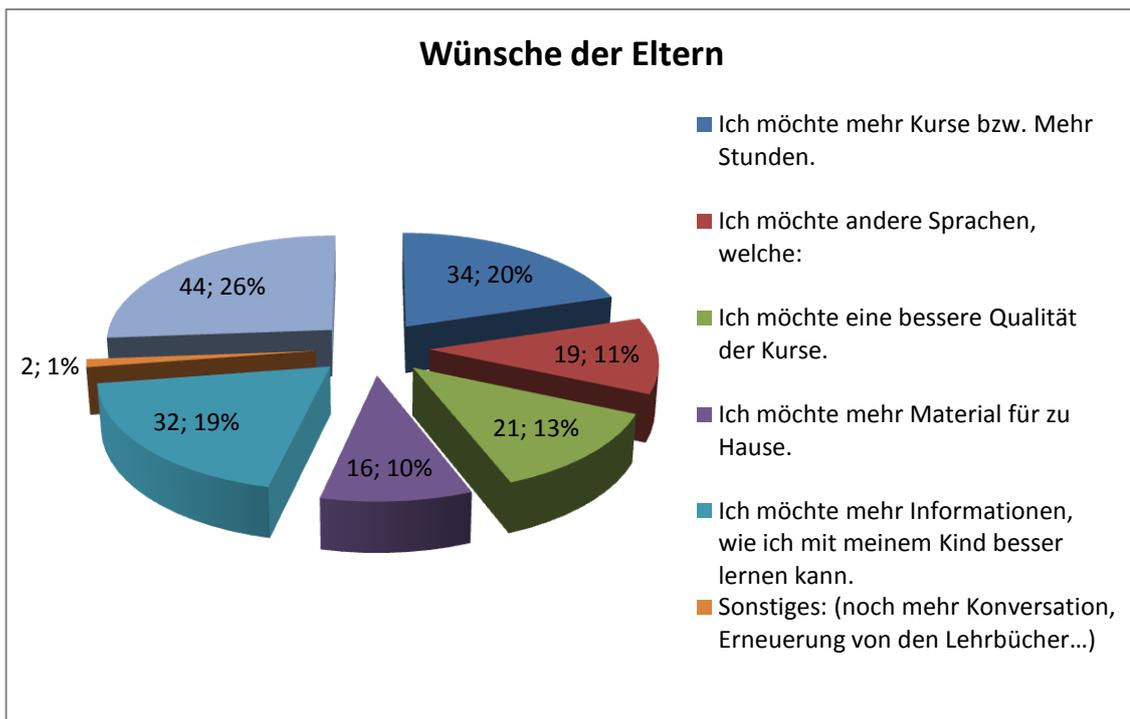


Abb. 18.: Wünsche der Eltern

Das gesamte Thema „extrinsische Motivation“ orientiert sich auf die Eltern und die Beziehung zwischen ihnen und ihren Kindern, hauptsächlich im Hinblick auf die Ausbildung. Deswegen sollten sich auch die Eltern an der Entscheidung, wie die Erziehung und die Ausbildung ihrer Kinder erfolgen werden, beteiligen.

In einem solchen Fall ist es notwendig, sich eine Frage zu stellen. Was sollte sich Ihrer Meinung nach ändern? Sind die Informationen seitens der Grundschule hinreichend?

Fast ein Viertel (44) der angesprochenen Elternpaare betrachtet die Informiertheit seitens der Schule als angemessen und wünscht sich keine weiteren Informationen oder breiteres Angebote. Zugleich auf der anderen Seite – würden 19% ausführlichere Informationen, wie man besser mit dem Kind lernen kann, begrüßen. Damit hängt auch die häufigste Vermittlung von Grundlagen für das Selbststudium zusammen. Was gerade die Fremdsprachen betrifft, würden einige eine breitere Skala von Kursen und mehr Stunden befürworten. Der Wunsch nach Erhöhung der Zahl der angebotenen Sprachen bezieht sich auf Französisch (53%), Spanisch (16%), Russisch (11%), Deutsch (11%), Italienisch (5%), und Chinesisch (5%).

**Wunsch nach Erhöhung der Zahl der angebotenen Sprachen.**

Wunsch nach Erhöhung der angebotenen Sprachen	Häufigkeit der Antwort	In %
Spanisch	3	16
Deutsch	2	11
Russisch	2	11
Chinesisch	1	5
Italienisch	1	5
Französisch	10	53

*Tab. 17.: Wunsch nach Erhöhung der angebotenen Sprachen*

**5.11 11. Frage: Sprechen Sie selbst eine Fremdsprache, wenn ja, wie gut (1 = sehr gut, 5= Grundkenntnisse)?**

	Englisch	In %		Deutsch	In %		Andere	In %
Nein	45	30		72	48		95	63
1	12	8		9	6		9	6
2	9	6		6	4		8	5
3	32	21		16	11		22	15
4	16	11		18	12		8	5
5	37	25		30	20		16	11
Die in anderer Sprache sprechenden Befragten	106	70		79	52		63	42

*Tab. 18.: Fremdsprachenkenntnisse der Eltern*

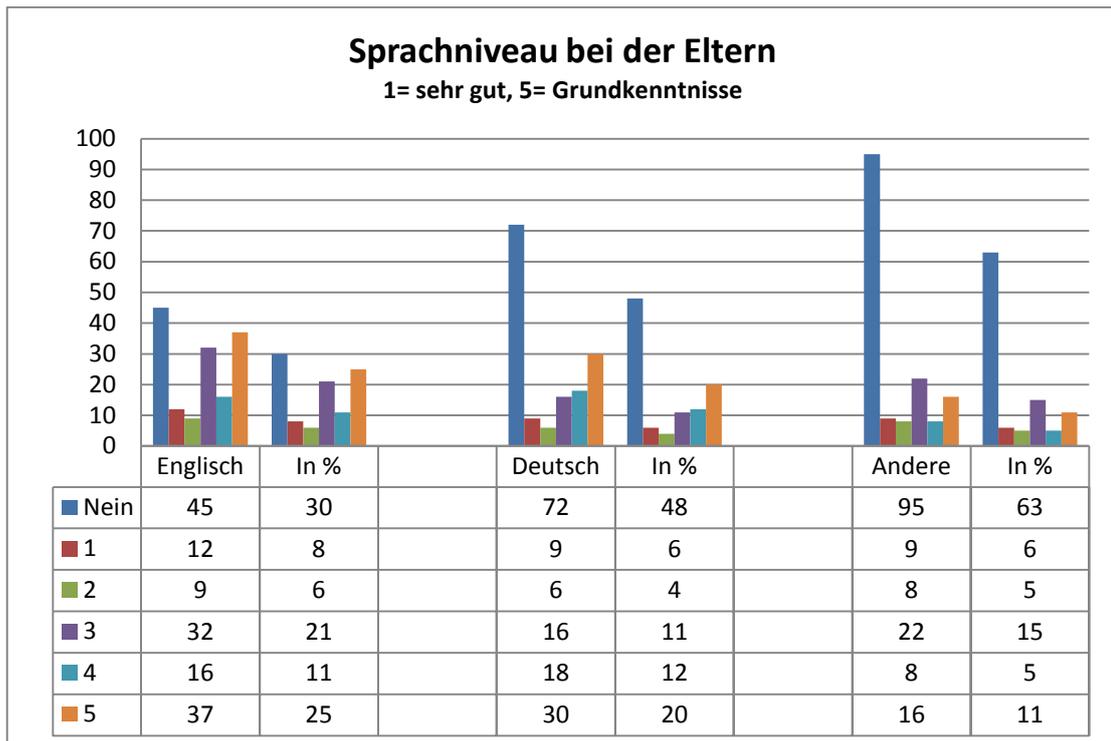


Abb. 19.: Sprachniveau bei den Eltern

Die durchgeführte Untersuchung beinhaltet auch die Fremdsprachkenntnisse der Eltern. Unter der Voraussetzung, dass die Eltern ihr Kind in der Bildung unterstützen sollen, ist es wichtig, selbst eine Fremdsprache zu beherrschen. Das Niveau ihrer Kenntnisse wurde in Englisch und Deutsch festgestellt. Andere Sprachen wurden in die Kategorie „Andere“ eingeordnet. Eine wichtige Rolle spielt auch das Niveau des Wissens, deshalb wurde eine Skala von 1 bis 5 eingeführt. Die Wertung erfolgte genauso wie in der Schule, eine Eins bezeichnet ausgeprägte Kenntnisse, wohingegen eine Fünf lediglich Grundkenntnisse bedeutet. Die Zahl von Eltern, die überhaupt keine Fremdsprache sprechen, ist im Hinblick auf den heutigen Fremdsprachenbedarf relativ hoch. Im Fall von Englischkenntnissen bewegt sich die Prozentzahl derjenigen, die kein Englisch beherrschen, um rund 30. Fast die Hälfte aller Befragten (48%) beherrscht kein Deutsch und 63% sprechen auch keine andere Sprache. Sowohl in Englisch (25%) als auch in Deutsch (20%) haben die meisten Eltern nur Grundkenntnisse. Hervorragende Englischkenntnisse besitzen 8 %, im Fall von Deutsch liegt der Wert noch niedriger, und zwar bei 6%.

Prozentuelle Darstellung der Fremdsprachkenntnisse bei den Eltern	Anzahl der Befragten	In %
Englisch	106	70
Deutsch	79	52
Andere	63	42

Tab. 19.: Fremdsprachkenntnisse bei den Eltern

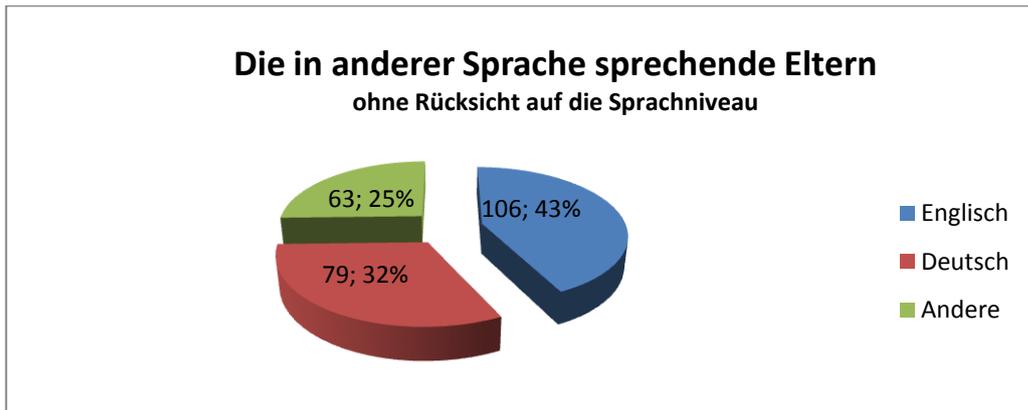


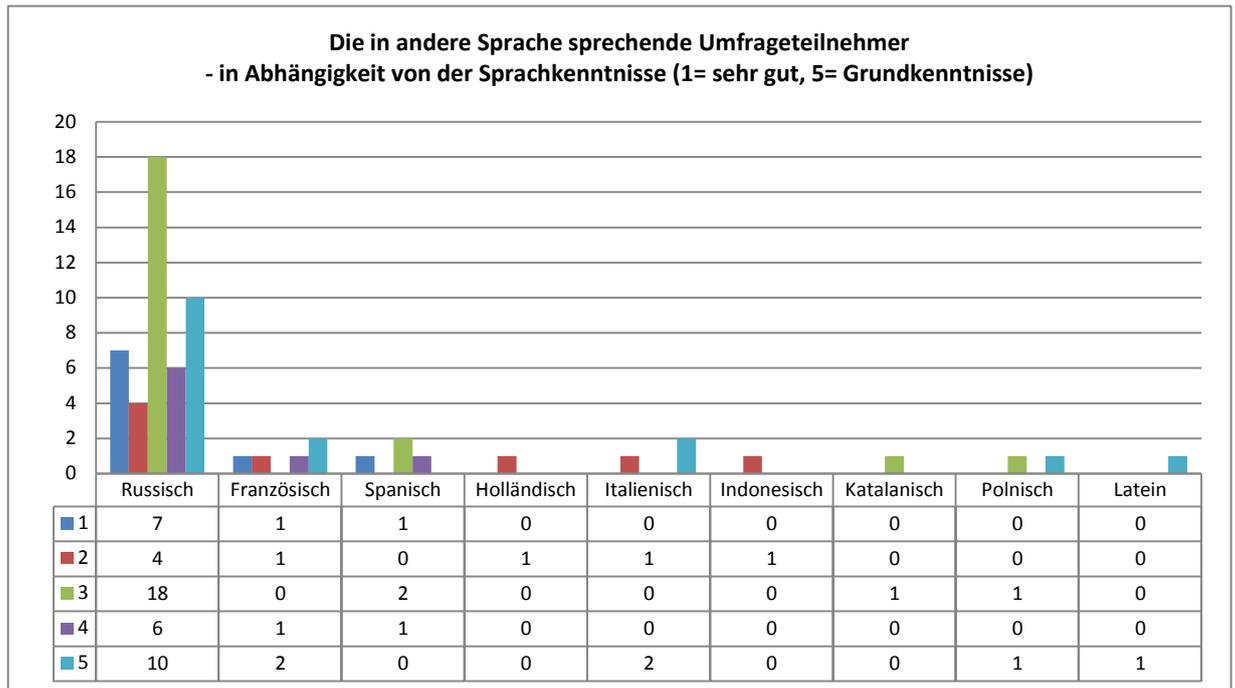
Abb. 20.: Fremdsprachkenntnisse der Eltern

– ohne Rücksicht auf das Sprachniveau

Die Mehrheit der Eltern verfügt über Englischkenntnisse (43%). 63 Umfrageteilnehmer (25%) sprechen Deutsch und am meisten beherrschen die Probanden Russisch, was hauptsächlich auch mit der Geschichte von der Tschechischen Republik zusammenhängt. Aber die Kenntnisse beschränken sich nicht nur auf diese drei Fremdsprachen, sondern einige Befragte verfügen über Kenntnisse in Französisch, Spanisch, Holländisch, Italienisch, Indonesisch, Katalanisch, Polnisch oder Latein.

Sprachniveau	Russisch	Französisch	Spanisch	Holländisch	Italienisch	Indonesisch	Katalanisch	Polnisch	Latein
1	7	1	1	0	0	0	0	0	0
2	4	1	0	1	1	1	0	0	0
3	18	0	2	0	0	0	1	1	0
4	6	1	1	0	0	0	0	0	0
5	10	2	0	0	2	0	0	1	1

Tab. 20.: Andere Fremdsprachkenntnisse



*Abb. 21.: Die in anderer Sprache sprechenden Umfrageteilnehmer  
– in Abhängigkeit von den Sprachkenntnissen*

Nach der gründlichen Anschauung der Grafik erfahren wir, dass die Kategorie der anderen Fremdsprachen Russisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Polnisch, Holländisch, Katalanisch, Indonesisch, und sogar Latein bilden. Den größten Teil nimmt aber Russisch mit verschiedenen Sprachstufen ein.

## 6 ANSICHTEN VON LEHRERN

Die Meinungsforschung von Lehrern, die Objektivität und Qualität von gesammelten/ausgewerteten Daten sichert, bildet den zweiten Abschnitt von meinem praktischen Teil. Im Forschungsbereich wurden zwölf Lehrer eingegriffen, die sich an der Bildung von den beobachteten Kindern teilnehmen.

Die Ansichten wurden durch elektronische Fragebögen ermittelt. Die Fragen richteten sich auf die Notwendigkeit der extrinsischen Motivation von Eltern im Bildungsprozess, die effektivsten Motivationsarten, die Kommunikation zwischen Eltern und Lehrern, die negative Verstärkung, die Elternbeteiligung im Bildungsprozess, die Qualität des Unterrichts oder auf den Zusammenhang des Niveaus zwischen Eltern und ihren Kindern.

Die Wichtigkeit der extrinsischen Motivation begreifen auch alle Lehrer und alle betrachten die positive Verstärkung als Notwendigkeit. Weiter haben sie die Motivationsarten eingeschätzt, zwischen denen psychische Unterstützung, finanzielle und verbale Bewertung, oder materielle Belohnung eingeordnet wurden. Eindeutig haben die Befragten die psychische Unterstützung (40%) und die verbale Belohnung (47%) als die beste Variante bestimmt. Was die Kommunikation betrifft, halten 69% sie als hinreichend. Der Anteil von 30 % würde eine Veränderung im Hinblick auf die Kommunikation bevorzugen. Das Problem sehen sie in der Interesselosigkeit und Nichtzusammenarbeit der Eltern. Die Eltern nutzen die Konsultationsstunden und die angebotenen Möglichkeiten nicht aus. Die Lehrer schlagen vor, einen häufigeren Kontakt mit der Schule zu halten. Sie forderten auch die Inkraftsetzung der Pflicht für die Eltern, sich intensiv um das Geschehen in der Schule interessieren zu müssen.

In heutiger Zeit nutzt man immer öfter eine negative Verstärkung. Zum Beispiel einen Zwang, wenn der Schüler wegen der schlechten Noten keinen Fußball spielen darf. Nach dieser Problematik habe ich mich auch bei Lehrern erkundigt. Bestrafungen und Verboten würden 69 % der Befragten beistimmen. 31% billigen diese Motivationsart, aber es ist nötig, an die psychische Seite der Kinder zu denken. Nicht in jedem Fall ist dieses Verfahren anwendbar.

In der Umfrage unter Eltern habe ich erfahren, welchen Problemen die Eltern in der Erziehung und Bildung ihrer Kinder gegenüberstehen. Das Problem liegt darin, dass die Eltern sich über die Kommunikation und Zusammenarbeit zwischen

ihnen und der Schule beschweren. Sie wünschen sich weitere Informationen, wie besser mit dem Kind zu lernen, und mehrere Unterlagen für das Selbststudium zu Hause. Auf der anderen Seite sind die Lehrer auch unzufrieden. Sie betrachten die Kommunikation zwischen ihnen als unzureichend. Ihrer Meinung nach interessieren sich die Eltern für die Schulergebnisse nur dann, wenn die Kinder mit einem Problem ringen. Sie würden gemeinsames Lernen (34%), häufige Kontrolle der Hausaufgaben (32%), oder Nutzung der modernen Technik (10%) schätzen. In den Fragebögen erschien auch die Ansicht, dass die Kinder selbst einige Vorschläge für die Lösung der Probleme unterbreiten.

Die Lehrer geben den Eltern einen Rat, die Kinder auch für unerhebliche Erfolge zu loben und mit ihnen mehr zu kommunizieren, beziehungsweise eigene Erfahrungen und Kenntnisse zu vermitteln.

An diese Problematik schließt kommende Frage an, in derer die Lehrer die Wichtigkeit der Ansichten von Kindern beurteilen. Die Antworten sind sehr subjektiv. Der größte Anteil nimmt die Variante „sich die Ansicht anhören, aber selbst eine Entscheidung treffen“ (38%) an. 37% denken, dass jeder Fall individuell gelöst werden muss. 13 % haben dann keiner Möglichkeit zugeneigt und nur zwei Befragte (12%) würden die Ansichten von Kindern ernst nehmen.

Das Niveau der Grundschule, hauptsächlich des Sprachunterrichts haben nicht nur Eltern sondern auch Lehrer bewertet. Wohingegen 26% aller Befragten das Niveau des Sprachunterrichts als hinreichend beurteilten, bei den Lehrern ist die Zufriedenheit mit dem Bildungsgrad noch höher, und zwar 81-prozentig. Manche würden jedoch eine Veränderung durchführen. Verstärkte Effektivität könnte durch eine höhere Zeitzuteilung für die zweite Fremdsprache, kleinere Gruppen oder mehrere Konversationsstunden erzielt werden.

Interessante Ergebnisse habe ich bei der letzten Frage bekommen. Die Lehrer wurden befragt, ob es ihrer Meinung nach einen Zusammenhang zwischen dem Bildungsgrad von Eltern und ihren Kindern gibt. Im Fall von dieser Frage ist die Übereinstimmung aller Befragten eindeutig. 94% antworteten, dass die Verbundenheit in Bezug auf den Bildungsgrad wirklich groß ist. Nur ein Umfrageteilnehmer (6%) bezeichnete diese Verbundenheit als sehr geringfügig.

## SCHLUSSBETRACHTUNG

Extrinsische Motivation führt zu besseren Lernergebnissen. Das ist ein seit Jahren bestätigter Fakt. In der Umfrage unter Eltern und Lehrern habe ich festgestellt, dass die Situation des Fremdsprachenlernens nicht optimal ist. Die Form der Bildung und Erziehung, Kommunikation oder Zusammenarbeit zwischen beiden Seiten weisen auf einige Probleme. Im Interesse von der Erhöhung des allgemeinen Bildungsniveaus in Tschechien ist es nötig, zu bestimmten Änderungen zu kommen.

Sollte man die heutige Situation realistisch betrachten und den Stand objektiv bewerten, dürfte man nicht nur zur Kritik an den Eltern neigen, sondern auch Verständnis für sie zeigen. Was ich positiv bewerte ist die Tatsache, dass die Mehrheit die Notwendigkeit begreift, Fremdsprachkenntnisse zu haben. Die Eltern wünschen sich bessere Chancen für ihre Kinder und nehmen ihre Zukunft ernst. Die Ergebnisse meiner Umfrage deuten auch daraufhin, dass die extrinsische Motivation von der Seite der Eltern her in vielen Fällen unzureichend ist. Viele von ihnen haben keine Absicht, ihre Kinder an das Fremdsprachenlernen heranzuführen. Ein sehr oft wiederholter Grund, warum sie ihre Kinder die Fremdsprache lernen lassen, ist die Tatsache, dass die Sprache zu den Pflichtfächern in den Grundschulen gehört. Diese Einstellung zur Bildung passt gut zu den typischen Problemen im Schulwesen in unserer Republik. Wie kann man mit dieser Überzeugung die Kinder besser motivieren, wenn die Bildung hauptsächlich nur als eine Pflicht betrachtet wird?

Es ist aber leicht andere zu kritisieren, man muss jedoch darüber nachdenken, wie es zu dieser Situation gekommen ist. Betrachten wir dies von der Elternseite. Die Mehrheit von ihnen, die jetzt ein Kind in der Grundschule hat, gehört zu der Generation, die damals keine Möglichkeit hatte, eine Fremdsprache zu lernen. Das damalige politische System hat den Menschen ermöglicht, nur Russisch zu lernen. Das bestätigt auch die letzte Frage meines Fragebogens, wo Russisch am häufigsten vertreten war. Englisch- und Deutschkenntnisse sind auch schon zahlreich vertreten (43%; 32%), jedoch nur auf einer elementaren Ebene. Bestehende Ansprüche an die Zweitsprache übersteigen oft die Sprachkenntnisse von Eltern und sie sind nicht fähig, ihren Kindern die helfende Hand zu reichen. Deshalb unterscheidet sich auch die Art der Hilfe. Es werden moderne Technik und verschiedene PC-Unterrichtsprogramme ausgenutzt. Oft wenden sich die Kinder hilfeschend an ältere Geschwister oder man verlässt sich völlig auf die Schule. Vorlesen von Büchern oder regelmäßige Kontrolle des Lernstoffs erscheinen nur selten. Demgegenüber ganz üblich sind

die traditionellen Hilfsformen, wie zum Beispiel Hilfe bei der Ausarbeitung der Hausaufgaben, Überprüfen des gelernten Stoffs, gemeinsame Vorbereitung nach den Schulunterlagen usw. Als die beste Hilfsform betrachte ich eine Dialogführung in der Fremdsprache. Diese Methode bedingt jedoch Fremdsprachenkenntnisse. Wir sollten jedoch keinesfalls vergessen, dass die wichtigste Rolle in der Erziehung und Bildung der Kinder nicht die Schule, sondern das Elternhaus selbst spielt. Wenn die Eltern also die beste Ausbildung für ihre Kinder wollen, müssen sie selbst dafür etwas tun.

Hier kommt aber ein anderer Gedanke ins Spiel. Wissen die Eltern überhaupt darüber Bescheid, wie sie ihre Kinder motivieren können? Welche Methode lohnt es sich auszunutzen? Was sollten sie lieber vermeiden? Mein Gesamteindruck ist, dass sie Ratschläge oder beliebige Änderungen im Schulwesen gutheißen würden. Sie interessieren sich dafür, wie sie mit dem Kind besser lernen können. Die Erfahrungen und Ratschläge von Lehrern können oft hilfreich sein, genauso wie die von den Lehrern vorbereiteten Unterlagen für das Selbststudium zu Hause.

Aber nicht alle Eltern betrachten den gegenwärtigen Unterricht als optimal und im Fragebogen hatten sie auch eine Möglichkeit, ihre Wünsche zu äußern. Interesse und Wünsche sind sehr unterschiedlich, von der Erhöhung der Anzahl der Unterrichtsstunden, einer besseren Qualität bis hin zur Erweiterung vom Sprachangebot.

Das alles sind Ansätze, die zur Beseitigung der Mängel führen sollten. Schon das Begreifen von Schwächen ist ein Schritt in Richtung zur Besserung. Wichtig ist, die Ansichten zwischen Eltern und Lehrern zu vereinigen und dauernd im Kontakt zu stehen. Die Eltern können sich nicht nur auf die Schule verlassen, sondern müssen selbst aus eigener Initiative handeln. Die Möglichkeiten, wie man sein Kind motiviert, sind unerschöpflich. Dazu braucht man keine besonderen Kenntnisse. Völlig ausreichend ist es, sich dem Kind regelmäßig zu widmen. Und wenn die Eltern bemerken, dass ihr Kind mehr Aufmerksamkeit braucht, müssen sie verantwortlich handeln und dem Kind eine zusätzliche Ausbildung gewährleisten. Diese Methode ist auch im Ausland sehr populär.

Was ich den Lehrern vorhalten würde, ist ihre Einstellung jedem Kind gegenüber. In meisten Fällen arbeiten sie mit allen Kindern zusammen und auch die Ansprüche genauso wie die Bewertung sind für jedes Kind gleich. Meiner Meinung nach muss man die individuelle Herangehensweise unterstützen und sich mehr jedem einzelnen Kind widmen.

**LITERATURVERZEICHNIS**

- [1] EDELMANN, Walter. Lernpsychologie. 5. überarbeit. Aufl. Weinheim: Beltz, ©1996, 438 S. ISBN 3-621-27310-7.
- [2] EDELMANN Walter. 2003. Wahrnehmen und lernen: Motivieren ja- aber wie? Zeitschrift für die Grundstufe des Schulwesens mit Mitteilungen des Grundschulverbandes. Ausgabe: April Heft 4. 2003. ISBN 53030400.
- [3] FARKOVÁ, Gabriela. Vztah mezi motivací žáků k učení a vybranými aspekty rodinného prostředí. Brno, 2007. Diplomová práce. Masarykova universita. Fakulta filozofická, Ústav psychologie. Vedoucí diplomové práce: PhDr. Zdenka Stránská, Ph.D.
- [4] GESTER, Silke: Quo vadis, DaF? Betrachtungen zu Deutsch als Fremdsprache in der Tschechischen Republik. Zlín: VeRBuM, 2011. ISBN 978-80-87500-13-2.
- [5] JOPT, Uwe-Jörg. Extrinsische Motivation und Leistungsverhalten. Bochum, 1974. Inaugural-Dissertation. Ruhr-Universität Bochum. 454 S., 7S. Beil.
- [6] KLEPPIN, Karin: Motivation. Nur ein Mythos? (I.) In: Deutsch als Fremdsprache 38/4, 2001, 219-225

## **SYMBOL UND ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS**

bzw. beziehungsweise

ca. circa

vgl. vergleiche

**ABBILDUNGSVERZEICHNIS**

<i>Abb. 1.: Motivationsvorgang</i> .....	12
<i>Abb. 2.: Unterteilung der Motivation</i> .....	14
<i>Abb. 3.: Befragte nach Grundschulen</i> .....	25
<i>Abb. 4.: Altersgruppen der Kinder</i> .....	26
<i>Abb. 5.: Muttersprache der Kinder</i> .....	26
<i>Abb. 6.: Die unterrichteten Fremdsprachen</i> .....	27
<i>Abb. 7.: Weitere unterrichtete Fremdsprachen</i> .....	28
<i>Abb. 8.: 1. Fremdsprache – Unterrichtsort</i> .....	29
<i>Abb. 9.: 2. Fremdsprache – Unterrichtsort</i> .....	30
<i>Abb. 10.: 1. Fremdsprache - Zeitaufwand</i> .....	31
<i>Abb. 11.: 2. Fremdsprache - Zeitaufwand</i> .....	31
<i>Abb. 12.: Anderer Zeitaufwand</i> .....	32
<i>Abb. 13.: Finanzieller Aufwand</i> .....	33
<i>Abb. 14.: Gründe der Interessen für die Fremdsprache</i> .....	34
<i>Abb. 15.: Gründe der Interessen für die zweite Fremdsprache</i> .....	35
<i>Abb. 16.: Die Unterstützung der Kinder beim Fremdsprachenlernen</i> .....	36
<i>Abb. 17.: Andere Form der Unterstützung</i> .....	37
<i>Abb. 18.: Wünsche der Eltern</i> .....	38
<i>Abb. 19.: Sprachniveau bei den Eltern</i> .....	40
<i>Abb. 20.: Fremdsprachkenntnisse der Eltern</i> .....	41
<i>Abb. 21.: Die in anderer Sprache sprechenden Umfrageteilnehmer</i> .....	42

**TABELLENVERZEICHNIS**

<i>Tab. 1.: Anzahl der Befragten.....</i>	<i>25</i>
<i>Tab. 2.: Altersgruppen der Kinder.....</i>	<i>25</i>
<i>Tab. 3.: Muttersprache der Kinder .....</i>	<i>26</i>
<i>Tab. 4.: Die unterrichteten Fremdsprachen .....</i>	<i>27</i>
<i>Tab. 5.: Weitere unterrichtete Fremdsprachen .....</i>	<i>28</i>
<i>Tab. 6.: 1. Fremdsprache - Unterrichtsort .....</i>	<i>29</i>
<i>Tab. 7.: 2. Fremdsprache - Unterrichtsort .....</i>	<i>30</i>
<i>Tab. 8.: 1. Fremdsprache - Zeitaufwand .....</i>	<i>30</i>
<i>Tab. 9.: 2. Fremdsprache - Zeitaufwand .....</i>	<i>31</i>
<i>Tab. 10.: Anderer Zeitaufwand.....</i>	<i>32</i>
<i>Tab. 11.: Finanzieller Aufwand .....</i>	<i>32</i>
<i>Tab. 12.: Gründe der Interessen für die Fremdsprache .....</i>	<i>33</i>
<i>Tab. 13.: Gründe der Interessen für die zweite Fremdsprache .....</i>	<i>35</i>
<i>Tab. 14.: Die Unterstützung der Kinder beim Fremdsprachenlernen.....</i>	<i>36</i>
<i>Tab. 15.: Andere Formen der Unterstützung.....</i>	<i>37</i>
<i>Tab. 16.: Wünsche der Eltern .....</i>	<i>38</i>
<i>Tab. 17.: Wunsch nach Erhöhung der angebotenen Sprachen.....</i>	<i>39</i>
<i>Tab. 18.: Fremdsprachenkenntnisse der Eltern.....</i>	<i>39</i>
<i>Tab. 19.: Fremdsprachkenntnisse bei den Eltern .....</i>	<i>41</i>
<i>Tab. 20.: Andere Fremdsprachkenntnisse .....</i>	<i>41</i>

## **ANHANGVERZEICHNIS**

ANHANG I: Elternfragebogen – Fremdsprachenbedarf in der Grundschule

ANHANG II: Elternfragebogen – Fremdsprachenbedarf in der Grundschule  
- ins Deutsche übersetzt

ANHANG III: Lehrerfragebogen – Extrinsische Motivation – Rolle der Eltern bei der  
Wahl von Fremdsprachen für ihre Kinder

ANHANG IV: Lehrerfragebogen – Extrinsische Motivation – Rolle der Eltern bei der  
Wahl von Fremdsprachen für ihre Kinder  
- ins Deutsche übersetzt

# ANHANG I: ELTERNFRAGEBOGEN – Fremdsprachenbedarf in der Grundschule

## Potřeba cizích jazyků na základní škole – dotazník pro rodiče

Milí rodičové,

oslovuji Vás tímto dotazníkem, který tvoří praktickou část mé bakalářské práce na téma externí motivace a role rodičů při výběru cizího jazyka. Upozorňuji, že dotazník je anonymní, proto ho, prosím, vyplňte podle svých poznatků a pravdivých sdělení. Vámi zvolenou odpověď zakroužkujte, popř. doplňte do vyznačených míst.

Děkuji Vám za čas, který jste věnovali vyplnění dotazníku.

Jméno základní školy: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

1. Kolik má Vaše dítě let? .....

2. Jaký je mateřský jazyk Vašeho dítěte?

- a) čeština
- b) slovenština
- c) němčina
- d) angličtina
- e) jiná, která: .....

3. Učí se momentálně vaše dítě nějaký cizí jazyk/ více cizích jazyků, pokud ano, které:

**1 cizí jazyk:**

- a) žádný
- b) angličtina
- c) němčina
- d) španělština
- e) jiný, který: .....

**2 cizí jazyk:**

- a) žádný
- b) angličtina
- c) němčina
- d) španělština
- e) jiný, který: .....

4. Kde se učí vaše dítě cizí jazyk?

**1 cizí jazyk:**

- a) na základní škole s celou třídou
- b) na základní škole ve studijní skupině/ s částí třídy
- c) na jazykové škole
- d) soukromně
- e) jinde: .....

**2 cizí jazyk:**

- a) na základní škole s celou třídou
- b) na základní škole ve studijní skupině/ s částí třídy
- c) na jazykové škole
- d) soukromně
- e) jinde: .....

5. Jak často se vaše dítě učí cizí jazyky?

**1 cizí jazyk:**

- a) 1 hodinu týdně
- b) 2 hodiny týdně
- c) jindy: .....

**2 cizí jazyk:**

- a) 1 hodinu týdně
- b) 2 hodiny týdně
- c) jindy: .....

6. Je kurz zpoplatněný?

**1 cizí jazyk:**  
ano/ne

**2 cizí jazyk:**  
ano/ne

7. Proč necháte Vaše dítě se učit cizí jazyk? (možnost výběru několika odpovědí)

**1 cizí jazyk:**

- a) Má zálibu v cizích jazycích.
- b) Později bude mít lepší šanci ve škole a v zaměstnání.
- c) Jezdíme často do zahraničí na dovolenou.
- d) Máme přátele/ příbuzné v zahraničí.
- e) Kurz je ve škole povinný.
- f) Jiné důvody:.....

**2 cizí jazyk:**

- a) Má zálibu v cizích jazycích.
- b) Později bude mít lepší šanci ve škole a v zaměstnání.
- c) Jezdíme často do zahraničí na dovolenou.
- d) Máme přátele/ příbuzné v zahraničí.
- e) Kurz je ve škole povinný předmět.
- f) Jiné důvody:.....

8. Jak pomáháte Vašemu dítěti při učení cizích jazyků?

- a) Občas s ním doma mluvím cizím jazykem.
- b) Přehrávám mu CD/DVD v cizím jazyce.
- c) Předčítám mu knihy v cizím jazyce.
- d) Jinak: .....

9. Přejete si více nabídek/ informací ze strany základní školy?

- a) Přeji si více kurzů popř. více hodin.
- b) Přeji si jiné cizí jazyky, které:.....
- c) Přeji si lepší kvalitu kurzů.
- d) Přeji si více materiálů pro samostudium doma.
- e) Přeji si více informací, jak se mohu lépe učit se svým dítětem.
- f) Jiné:.....

10. Mluvíte sám/sama cizím jazykem, pokud ano, jak dobře (1 = velmi dobře, 5 = základní znalosti)?

angličtina	ne/ano	1 2 3 4 5
němčina	ne/ano	1 2 3 4 5
jiný:.....		1 2 3 4 5

## ANHANG II: ELTERNFRAGEBOGEN – Fremdsprachenbedarf in der Grundschule - ins Deutsche übersetzt

### Fremdsprachenbedarf in der Grundschule - Elternfragebogen

Liebe Eltern,

Ich spreche Sie mit diesem Fragebogen an, der den praktischen Teil meiner Bachelorarbeit zum Thema „Extrinsische Motivation – Rolle der Eltern bei der Wahl von Fremdsprachen für ihre Kinder“ bildet. Ich weise daraufhin, dass der Fragebogen anonym ist. Deshalb füllen Sie ihn bitte nach Ihren Erkenntnissen und wahrheitsgetreuen Mitteilungen aus. Die von Ihnen gewählte Antwort kreuzen Sie bitte an bzw. füllen Sie sie an den markierten Stellen aus.

Vielen Dank für Ihre Zeit, die Sie beim Ausfüllen meines Fragebogens verbracht haben.

Name der Grundschule: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

1. Wie alt ist Ihr Kind? .....

2. Welche Muttersprache/n spricht Ihr Kind?

Tschechisch

Slowakisch

Deutsch

Englisch

andere, welche: .....

3. Lernt Ihr Kind momentan eine/mehrere Fremdsprache/n und wenn ja, welche:

**Fremdsprache 1:**

keine

Englisch

Deutsch

Spanisch

andere, welche: .....

**Fremdsprache 2:**

a) keine

b) Englisch

c) Deutsch

d) Spanisch

e) andere, welche: .....

4. Wo lernt Ihr Kind die Fremdsprache?

**Fremdsprache 1:**

in der Grundschule mit der ganzen Klasse

in der Grundschule in einer Lerngruppe/Teilklass e

in einer Sprachschule

privat

Sonstiges: .....

**Fremdsprache 2:**

in der Grundschule mit der ganzen Klasse

in der Grundschule in einer Lerngruppe/Teilklass e

in einer Sprachschule

privat

Sonstiges: .....

5. Wie intensiv lernt Ihr Kind Fremdsprachen?

**Fremdsprache 1:**

1 Stunde pro Woche

2 x 1 Stunde pro Woche

Sonstiges:

**Fremdsprache 2:**

a) 1 Stunde pro Woche

b) 2 x 1 Stunde pro Woche

c) sonstiges

6. Ist der Kurs kostenpflichtig?

**Fremdsprache 1:**

ja / nein

**Fremdsprache 2:**

ja / nein

7. Warum lassen Sie Ihr Kind eine Fremdsprache lernen? (Mehrfachnennungen möglich)

**Fremdsprache 1:**

Es hat Freude an der Fremdsprache.

Es wird später in der Schule und im Beruf bessere Chancen haben.

Wir fahren oft ins Ausland in Urlaub.

Wir haben ausländische Freunde / Verwandte.

Der Kurs ist in der Schule pflichtig.

andere Gründe: .....

**Fremdsprache 2:**

Es hat Freude an der Fremdsprache.

Es wird später in der Schule und im Beruf bessere Chancen haben.

Wir fahren oft ins Ausland in Urlaub.

Wir haben ausländische Freunde / Verwandte.

Der Kurs ist in der Schule pflichtig.

andere Gründe: .....

8. Wie unterstützen Sie Ihr Kind beim Fremdsprachenlernen?

Ich spreche mit ihm zu Hause manchmal in der Fremdsprache.

Ich spiele ihm CD/DVD in der Fremdsprache vor.

Ich lese ihm Bücher in der Fremdsprache vor.

Sonstiges: .....

9. Wünschen Sie mehr Angebote / Informationen seitens der Grundschule?

Ich möchte mehr Kurse bzw. mehr Stunden.

Ich möchte andere Sprachen, welche: .....

Ich möchte eine bessere Qualität der Kurse.

Ich möchte mehr Material für zu Hause.

Ich möchte mehr Informationen, wie ich mit meinem Kind besser lernen kann.

Sonstiges: .....

10. Sprechen Sie selbst eine Fremdsprache, wenn ja, wie gut (1 = sehr gut, 5 = Grundkenntnisse)?

Englisch    nein / ja            1 2 3 4 5

Deutsch    nein / ja            1 2 3 4 5

Andere: .....            1 2 3 4 5

## ANHANG III: LEHRERFRAGEBOGEN - extrinsische Motivation – Rolle der Eltern bei der Wahl von Fremdsprachen für ihre Kinder

### Externí motivace - role rodičů při výběru cizího jazyka - dotazník pro učitele

Vážení učitelé,

jsem studentka Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně a slovuji Vás tímto dotazníkem, který tvoří praktickou část mé bakalářské práce, zaměřené na téma externí motivace a role rodičů při výběru cizího jazyka pro své dítě. Vyplnění dotazníku Vám nezabere více než 5 minut, dotazník je zcela anonymní a všechny Vámi poskytnuté informace budou sloužit pouze jako podklady pro mou práci. Vámi zvolenou odpověď zakřížkujte, popř. doplňte do vyznačených míst.

Děkuji Vám za čas, který jste věnovali vyplnění dotazníku.

Michaela Hapalová

#### 1. Zastáváte názor, že je motivace ze strany rodičů v procesu vzdělávání dětí nezbytná?

Ano

Ne

#### 2. Jaký druh motivace ze strany rodičů se Vám zdá neefektivnější?

- Slovní ohodnocení, uznání
- Ocenění formou hmotné odměny
- Psychická podpora
- Finanční ohodnocení
- Jiný, který: \_\_\_\_\_

#### 3. Považujete komunikaci mezi rodiči a učiteli za dostačující?

Ano

Ne

Pokud ne, jaké kroky byste podstoupili pro její zlepšení?

\_\_\_\_\_

#### 4. Případá Vám jako vhodný druh motivace využití přiměřených trestů/zákazů za špatné výsledky ve škole? (cílem této motivace je u mnoha rodičů dosažení lepších výsledků dítěte.)

Ano

Ne

#### 5. Jak by se mohli rodiče lépe zapojit do procesu výuky dítěte?

- Častější kontrola domácích prací.
- Společné učení.
- Častější využívání moderní techniky (výukové programy on-line, výukové CD/DVD).
- Intenzivnější komunikace s učiteli dítěte.
- Jinak: \_\_\_\_\_

#### 6. Máte nějaké rady pro rodiče jak lépe motivovat?

\_\_\_\_\_

**7. Myslite, že by rodiče měli více brát v potaz názory svých dětí, např. při výběru volitelného cizího jazyka?** *Jedná se o děti na základní škole, především tedy o děti na prvním stupni základní školy. Pro lepší představu: „Dítě nebaví cizí jazyky, rodiče zastávají názor, že mu budou jazyky v životě užitečné, a tak i přes nezájem svého dítěte, rozhodnou pro určitý cizí jazyk“.*

- Naprosto souhlasím.
- Jen v určitých případech.
- Nevím, nemám vyhraněný názor.
- Vyslechnout si názor, ale rozhodnutí udělat sám.
- Názor dítěte není vůbec důležitý.

**8. Považujete stávající úroveň výuky cizích jazyků za dostačující?** *(možnost výběru cizích jazyků, jejich časová náročnost, kvalita výuky, dostatek materiálů k výuce, využití moderní techniky při výuce).*

- Ano, úroveň výuky je dostačující.
- Ne, stávající výuka má své nedostatky.

*Pokud ne, jak byste výuku zefektivnily?*

---

**9. Existuje podle Vašeho názoru spojitost mezi úrovní vzdělání rodičů a jejich dětí?**

- Ano, velká.
- Ano, však velmi nepatrná.
- Spíše ne.
- Ne, neexistuje.



## **ANHANG III: LEHRERFRAGEBOGEN - extrinsische Motivation – Rolle der Eltern bei der Wahl von Fremdsprachen für ihre Kinder - ins Deutsche übersetzt**

### **Extrinsische Motivation – Rolle der Eltern bei der Wahl von Fremdsprachen für ihre Kinder“ - Lehrerfragebogen**

*Sehr geehrte Lehrerin, sehr geehrter Lehrer,*

*ich bin die Studentin an der Tomas Bata Universität in Zlín und mit diesem Fragebogen, der den praktischen Teil meiner Bachelorarbeit zum Thema „Extrinsische Motivation – Rolle der Eltern bei der Wahl von Fremdsprachen für ihre Kinder“ bildet, spreche ich Sie an. Das Ausfüllen des Fragebogens sollte 5 Minuten dauern. Der Fragebogen ist ganz anonym und alle von Ihnen bereitgestellten Informationen werden nur als Unterlagen für meine Arbeit dienen. Die von Ihnen gewählte Antwort kreuzen Sie bitte an bzw. füllen Sie sie an den markierten Stellen aus.*

*Vielen Dank für Ihre Zeit, die Sie beim Ausfüllen meines Fragebogens verbracht haben.*

*Michaela Hapalová*

#### **1. Vertreten Sie die Ansicht, dass die Elternmotivation im Bildungsprozess von Kindern unentbehrlich ist?**

Ja       Nein

#### **2. Welche Motivationsart von der Elternseite scheint Ihnen als die Effektivste?**

- Die verbale Bewertung, die Anerkennung
- Die Anerkennungsform durch eine materielle Belohnung
- Psychische Unterstützung
- Eine finanzielle Bewertung
- Andere, welche:

#### **3. Betrachten Sie die Kommunikation zwischen Eltern und Lehrer als hinreichend?**

Ja       Nein

**Falls nein, welche Schritte zu ihrer Besserung würden Sie machen?**

**4. Betrachten Sie als eine passende Motivationsart die Verwendung von Bestrafungen/Verboten für schlechte Ergebnisse in der Schule?** (Das Ziel dieser Motivation ist beim manchen Eltern, bessere Ergebnisse des Kindes zu erreichen).

Ja       Nein

#### **5. Wie besser könnten sich die Eltern in den Bildungsprozess Ihres Kindes einfügen?**

- Häufigste Kontrolle der Hausaufgaben.

- Gemeinsames Lernen.
- Häufigste Verwendung moderner Technik (Bildungsprogramme, on-line, Bildungs-CD/DVD).
- Intensive Kommunikation zwischen Eltern und Kindern.
- Anders: \_\_\_\_\_

**6. Haben Sie einige Ratschläge für die Eltern, wie man besser motiviert?**

\_\_\_\_\_

**7. Glauben Sie, dass die Eltern mehr die Ansichten von ihren Kindern in Kauf nehmen sollten? Zum Beispiel bei der Wahl von der fakultativen Sprache.** *Es handelt sich um die Kinder in der Grundschule, hauptsächlich um die Kinder in der ersten Stufe der Grundschule. Für bessere Vorstellung: „Das Kind hat keine Freude an der Fremdsprache, aber die Eltern vertreten die Ansicht, dass ihm die Fremdsprache in der Zukunft nützlich sein wird, und trotz der Interesslosigkeit ihres Kindes entscheiden sie sich für bestimmte Fremdsprache.“*

- Ich stimme absolut zu.
- Nur in bestimmten Fällen.
- Keine Meinung. Ich habe keine bestimmte Meinung.
- Die Ansichten wahrnehmen, aber die Entscheidung selbst treffen.
- die Meinung des Kindes ist gar nicht wichtig.

**8. Betrachten Sie bestehendes Bildungsniveau der Fremdsprachen als hinreichend?** *(Die Möglichkeit der Wahl zwischen mehreren Fremdsprachen, ihr Zeitaufwand, Unterrichtsqualität, Unterlagen fürs Selbststudium, Verwendung moderner Technik im Unterricht).*

- Ja, das Unterrichtsniveau ist ausreichend.
- Nein, der bestehende Unterricht hat seine Mängel.

*Falls nein, wie würden Sie den Unterricht effektiv machen?*

\_\_\_\_\_

**9. Besteht Ihrer Meinung nach ein Zusammenhang zwischen dem Niveau bei den Eltern und ihren Kindern?**

- Ja, ein großer.
- Ja, sonst nur sehr unmerklich.
- Eher nicht.
- Nein, kein Zusammenhang besteht.